VANDAAG
- James (SPA): Kritiek op maatregel p.2
- Pourier: Gouverneur in moeilijke positie p.3
- Oduber weer naar Nederland voor hotelgaranties p.5
- Ajax, PSV en Feyenoord goed uit de startblokken p.7
- MCB viert dertigjarig bestaan p.11
- DAF in de lift op tamme beurs p.13

JAMES ...triest...

109E JAARGANG — NO.: 188 MAANDAG 17 AUGUSTUS 1992

AMIGOE

Prèkè

Pourjaime

Verband met Republikeinse conventie ontkend

Bush: VS staat klaar voor aanval op Irak

BAGHDAD/WASHINGTON - Een wapeninspectieteam van de Verenigde Naties heeft vanmorgen zijn hotel in Baghdad verlaten om nog eenmaal te proberen informatie te verzamelen. Het is de laatste dag dat de waarnemers actief zijn in Irak. President George Bush heeft in verband met berichten als zouden de Verenigde Staten klaar staan voor een aanval tegen Irak laten weten dat elke optie open is en dat zijn land zich niet als gevolg van politieke druk aan zijn taak zal onttrekken. In de Amerikaanse pers is gesuggereerd dat van Amerikaanse zijde provocerend zou worden opgetreden.

Bij het vertrek van het VN-team uit het Baghdadse hotel vanochtend werd gezegd dat zij niet van plan zijn de confrontatie te zoeken met de Iraakse autoriteiten. De VN-waarnemers werden echter te vertellen dat zich zullen keren tegen het verbod regeringsgebouwen binnen te gaan. Nikita Smidovitsj, de leider van het VN-team dat onderzoek doet naar de militaire geheimen van Irak, zei zondag dat hij "instructies uit New York" afwacht inzake de vraag of hij maandag al dan niet moet terugkeren naar het VN-hoofdkwartier in buurlandje Bahrayn. Smidovitsj voerde zondag meer dan vier uur overleg met Iraakse functionarissen na de berichten in de New York Times. Volgens de Amerikaanse krant de New York Times gaat het om proberen toegang te krijgen tot het ministerie van Militaire industrialisatie in Baghdad. Eerder berichtte de krant dat deze poging deel uitmaakt van een provocatieve actie die moet leiden tot een nieuw conflict met de Iraakse leider Saddam Husayn en een nieuwe geallieerde militaire aanval.

VS-president George Bush heeft zondag verklaard dat politieke druk hem er niet van zal weerhouden om al datgene te doen, wat nodig is om Irak te dwingen zich te houden aan de VN-bestandsvoorwaarden van de Golfoorlog. Op een onaangekondigde persconferentie bij terugkeer uit zijn verblijf in Camp David op het Witte Huis in Washington toonde hij zich duidelijk woedend over uitlekken van nieuws, maar wilde niet zeggen of een actie tegen Irak onder aanvoering van de VS direct te wachten staat.

Bush zei bij terugkeer op **het Witte Huis dat militaire actie tegen Irak op elk moment mogelijk is, als Irak weigert te voldoen aan VN-bestandsvoorwaarden uit de Golfoorlog**, maar ontkende dat hij een conflict met Irak uitlokt, dat acuut wordt aan de vooravond van de conventie van zijn Republikeinse partij. "Ik ontken te enen male dat wij pogen een conflict uit te lokken voor politieke doeleinden", zei Bush, die functionarissen die in het bericht van de New York Times werden aangehaald beschuldigde van "duidelijke schending van het veiligheidssysteem".

De Iraakse VN-ambassadeur, Abdul Amir Al-Anbari, zei zondag naar aanleiding van het bericht dat Irak zich niet zal laten uitlokken tot een geweldadige confrontatie. "Blijkbaar poogt iemand Irak uit te lokken tot confrontatie, maar ik hoop dat mijn regering zal beseffen dat het eenvoudig een provocatie is. Het is ongefundeerd. De Veiligheidsraad (V-raad) van de VN, en niet Washington, is belast met VN-inspecties in Irak", zei hij.

Volgens de New York Times heeft de Amerikaanse luchtmacht in het geheim deskundigen van de luchtstrijdkrachten naar Saudi-Arabie verplaatst zodat zij onmiddellijk aanvallen op Irak kunnen uitvoeren als dat nodig is, zo meldde de Ame

Vervolg op pag 10

Ontwapening in El Salvador

■ *COMALAPA - Soldaten van het Salvadoraanse elitebataljon Bracamonte hebben hun wapens ingeleverd als een van de laatste stappen op weg naar ontbinding van dit bataljon overeenkomstig het vredesverdrag tussen regering en guerrilla.*

(AFP-satellietfoto)

Schietpartij in Miami: vier doden

MIAMI - Bij een schietpartij in een Caribisch restaurant annex nachtclub in Miami zijn zeker vier mensen om het leven gekomen en twintig personen gewond geraakt.

De politie schrijft de schietpartij toe aan Jamaicaanse drugsbendes. De schietpartij had plaats om half vier 's middags plaatselijke tijd. Volgens de politie melden getuigen dat twee gewapende mannen plotseling geweerschoten in de richting van de dansvloer afvuurden. Over het motief voor hun daad is nog niets te zeggen. Ook heeft de politie nog geen arrestaties kunnen verrichten.

Bij brand in bus in Colombia veertig doden

BOGOTA - Bij een ontploffing van een bus in de Colombiaanse stad Falan, honderd kilometer ten noordoosten van Bogota, zijn zo'n veertig mensen levend verbrand.

Het aantal slachtoffers werd in eerste instantie opgegeven als zeker 28, maar is later opgelopen tot ongeveer veertig, zo hebben politie en brandweer meegedeeld. De ontploffing gebeurde toen de bestuurder van de bus de motor startte, nadat hij in Falan stil had gestaan. De oorzaak van het ongeluk is nog niet bekend, maar de politie sluit een aanslag van "terroristen" niet uit.

Volgens andere berichten zou een kortsluiting de oorzaak zijn geweest. Het vuur sloeg uiterst snel om zich heen. Een verpleegster van het ziekenhuis in Falan die ooggetuige geweest zou zijn verklaarde dat het allemaal zo snel in zijn werk ging dat "ik geen gelegenheid had om iemand te helpen. De brandblusser diende nergens voor", aldus de verpleegster in een telefonisch interview. De bus onderhield een lijndienst tussen Bogota en Villahermosa.

Kerk Panama vraagt om vergeving

PANAMASTAD - De bisschop van het Panamese vicariaat, mgr Romulo Emiliani, heeft de inheemse en zwarte bevolking van zijn Middenamerikaanse land namens de katholieke kerk om vergeving gevraagd.

In een zondag verspreide verklaring ter gelegenheid van het 473-jarig bestaan van de stad Panama schreef de bisschop dat de kerk heeft gezwegen over de wreedheden tijdens de eeuwenlange koloniale overheersing door Spanje. Voor dit zwijgen vroeg de bisschop nu om vergeving.

Partijen op Sint Maarten keuren nieuwe maatregel af

PHILIPSBURG/WILLEMSTAD —De eerste keer lukte het niet, vandaag echter zijn de geloofsbrieven van het nieuwe DP eilandsraadslid Mario Hodge wel goedgekeurd. Ook lukte het de politieke partijen op St. Maarten vandaag - na veel moeite en mislukte pogingen -één motie te presenteren èn direct ook unaniem goed te keuren. Daarin wordt de Algemene Maatregel van Rijksbestuur afgekeurd. Eén van de overwegingen is dat de Antilliaanse premier daaraan haar goedkeuring gaf, zonder eerst overleg te plegen met het eilandsbestuur van St. Maarten. Verder, aldus de overwegingen, is deze beslissing niet in het belang van het eiland en tegen de politieke wens intern op juist meer zeggenschap te krijgen.

In de motie wordt gerefereerd naar een eilandsmotie van vier oktober vorig jaar waarin partijen pleiten voor het realiseren van 'full internal self-government'. De nieuwe maatregel, waarover 14 augustus een beslissing viel in de rijksministerraad, druist in tegen die motie. De motie-indieners waren Marcel Gumbs (DP) William Marlin (SPA) en Millicent de Weever (PDP). In de motie wordt de maatregel afgekeurd en wordt gezegd dat alle nodige stappen genomen moeten worden om uitvoering te geven aan de motie van oktober. Copieën van de motie zijn verstuurd aan een groot aantal lokale en Nederlandse instanties. Het is niet bekend of en wat voor effect deze gang van zaken zal hebben voor de steun van de DP (en PDP) aan het kabinet Liberia.

Op de agenda van de vanochtend opnieuw belegde openbare eilandsraadsvergadering in Philipsburg stond de goedkeuring van de geloofsbrieven èn - nogmaals - de moties van de regeringscoalitie (PDP/DP) en oppositiepartij SPA. Het was de St. Maartense partijen tot nu toe niet gelukt een gezamenlijk standpunt te bereiken. Het grote verschil van mening was steeds dat de oppositie meent dat dit Bestuurscollege moet aftreden en dat de eilandsraad ontbonden moet worden. Nu de knoop in Den Haag doorgehakt is bleek de zaak eenvoudiger.

Anders dan vorige keer, was DP-leider en - nu -voormalig eilandsraadslid en ex-gedeputeerde Claude Wathey vandaag wel aanwezig. Dat was ook het geval voor de voltallige fractie van de SPA. Die kwam vorige week niet opdagen waardoor - zonder Wathey - geen quorum bereikt werd. Met de toelating van Hodge tot de raad heeft de coalitie zijn meerderheid (van één lid) weer verkregen. De zetelverhouding is nu opnieuw 5-4.

Direct na de toelating van Hodge werd de vergadering geschorst om overleg te plegen over de moties. Volgens waarnemers was vandaag de mogelijkheid vrij groot dat de St. Maartense partijen met één motie zouden komen. Dat is, zo werd tegen het middaguur bekend, gelukt. In de motie wordt verder geen melding gemaakt van een referendum.

Donker wint van Collors kleuren

■ *RIO DE JANEIRO - Duizenden demonstreerden bij Copacabana, Rio de Janeiro, op initiatief van de Braziliaanse oppositie. Het aftreden werd geëist van president Fernando Collor de Mello die zich schuldig zou hebben gemaakt aan corruptie en vriendjespolitiek. De demonstranten waren in het donker gekleed nadat Collor de Mello de Brazilianen had opgeroepen zich in de nationale kleuren te kleden - groen en geel - ten teken van steun aan zijn persoon. Deze stunt van de Braziliaanse president werkte averechts uit: aan de kleur van de kleren te zien afgelopen zondag waren er veel meer Brazilianen tegen Collor de Mello dan voor hem. Collor de Mello lijkt de kleurenslag te verliezen.*

(AFP-satellietfoto)

Rivaliserende groepen betwisten elkaar toezicht:

Hulp voor hongerend Somalia inzet strijd

NAIROBI - In Somalia zijn opnieuw transporten met hulp voor de hongerende bevolking overvallen, zo heeft de radio maandag gemeld. Een door de Verenigde Naties (VN) gehuurd schip is in de Zuidsomalische haven Kismayo geplunderd. Daarbij zijn hoeveelheden brandstof en tweehonderd ton levensmiddelen gestolen.

Hulpmedewerkers zeggen dat de VN, die vijfhonderd man gewapende blauwhelmen hebben toegezegd, in eerste instantie de haven onder controle moet zien te krijgen en ervoor moet zorgen dat het voedsel de hongerlijdende bevolking bereikt. In de haven van Muqdisho zijn drie groepen strijders actief die om de beurt verschillende zones bewaken. Zij romen vaak tot de helft van de voedselhulp af en eisen geld om het voedsel naar de uitdeelcentra te escorteren.

In de hoofdstad Muqdisho liep een konvooi vrachtwagens in een hinderlaag. Nadere bijzonderheden hierover ontbreken echter. In de hoofdstad leidde een conflict tussen twee gewapende groepen over de plaats waar hulpgoederen zouden worden ontscheept tot een schietpartij. Beide groepen wilden toezicht houden op het uitladen van de goederen. Een hulpzending leidde in Balboa tot hevige gevechten tussen twee groepen. Daarbij kwamen rond dertig mensen om het leven. De levensmiddelen van dit transport waren eerder van een hulporganisatie gestolen.

Het Wereldvoedselprogramma (WVP) van de Verenigde Naties (VN) slaagde er zondag wel in een luchtbrug te openen naar de streek Baldoba, in het zuidoosten van Somalia. Daar landde zaterdag een transportvliegtuig met de eerste achttien ton eiwithoudende koekjes.

ROME - De Italiaanse regering heeft te langen leste ingestemd met de melkquoteringsregeling die al jaren binnen de Europese Gemeenschap van kracht is. Tijdens zijn laatste vergadering voor de zomervakantie heeft het kabinet in Rome vrijdag besloten, de door Brussel opgelegde quota te aanvaarden. Dit heeft de krant La Stampa zaterdag gemeld.

Zaïre op weg naar democratische republiek

Mobuto belooft aan premier medewerking

KINSHASA - President Mobutu Sese Seko van Zaire heeft beloofd dat hij samen zal werken met zijn aartsrivaal Etienne Tshisekedi, die tot premier gekozen werd door de nationale conferentie welke Zaire naar een meerpartijen democratie moet leiden.

"Wees verzekerd van mijn oprechte samenwerking om de vreedzame overgang die het Zairese volk wenst toe te staan", verklaarde Mobutu in een boodschap die zaterdag werd door de nationale televisie werd uitgezonden. De president, die na 27 jaar de macht nog steeds stevig in handen heeft, zei dat hij bereid was Tshisekedi te helpen de funderingen te leggen voor een "bloeiende en democratische" derde republiek.

De verklaring suggereerde dat Mobutu niet van plan is tegenstand te bieden tegen de machtsovername door zijn meest geduchte rivaal. In een overeenkomst die Mobutu eerder dit jaar sloot met conferentie-voorzitter aartsbisschop Monsengwo Pasinya heeft de president 48 uur om Tshisekedi's verkiezing te bekrachtigen.

Tshisekedi (59), die kandidaat was namens de oppositionele coalitie van de Heilige unie, geldt als de onverzoenlijkste tegenstander van Mobutu. Hij was in oktober vorig jaar korte tijd premier, nadat Zaire getroffen was door rellen waarbij het leger betrokken was, maar Mobutu ontsloeg hem toen hij weigerde trouw te zweren aan de president en de grondwet. Tshisekedi heeft conferentievoorzitter aartsbisschop Monsengwo Pasinya zaterdag gevraagd het voorzitterschap op zich te nemen van een toekomstig overgangspresidentschap dat omschreven wordt als de hoge raad van de republiek.

Een bron van mogelijke fictie doemde zondag ook al op: de datum van de verkiezingen. De Nationale conferentie wil namelijk de gemeenteraads-, parlementaire en presidentsverkiezingen binnen anderhalf tot twee jaar houden om de oppositie tijd te geven deze voor te bereiden.

VN-team: inspectie in Irak geslaagd

BAGHDAD - De leider van het team deskundigen van de Verenigde Naties, dat onderzoek doet naar het wapenprogramma van Irak, heeft maandag zijn laatste inspectie in Irak afgerond. Teamleider Nikita Smidovitsj meldde dat zijn hele missie succesvol is geweest en dat de betrekkingen met de Iraakse functionarissen weer normaal zijn.

"Wij hebben de inspectie van een plaats voltooid", deelde Smidovitsj verslaggevers mee. Hij voegde daaraan toe dat dit laatste onderzoek zonder problemen was verlopen. Smidovitsj wilde niet zeggen of de deskundigen één of meer ministeries doorzocht hadden, die door de Iraakse autoriteiten eerder deze maand verboden terrein waren verklaard voor de VN-missie. "Wij hebben dingen geleerd die zeer nuttig en behulpzaam zijn bij onze toekomstige inspecties ... Op alle terreinen", aldus Smidovitsj.

Bevolking St. Maarten opgelucht

Felle kritiek SPA op maatregel

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De politieke partijen op St. Maarten hebben dit weekeinde druk overleg gevoerd over de Algemene Maatregel van Rijksbestuur die de koninkrijksregering vrijdag tegen het bestuur van het eiland heeft genomen. Tot zondagmiddag had alleen Vance James, de leider van de oppositionele St. Maarten Patriotic Alliance (SPA), met vier van de negen zetels in de eilandsraad, een verklaring afgegeven over de maatregel. Hij stelde dat het invoeren ervan duidelijk bewijst dat premier Maria Liberia niet in staat is geweest of misschien zelfs niet bereid was iets te doen aan dat deel van haar land. "Integendeel, ze stemde in met deze zware maatregel. Triest dat zoiets gebeurd is", aldus James. Hij zei dat toen Liberia afgelopen week naar Nederland vertrok om de eerder genomen maatregelen tegen St. Maarten te bespreken, zij liet voorkomen dat zo'n maatregel ondenkbaar was. "Wat nu gebeurd is staat daarmee in schril contrast". James vindt dat er inderdaad dingen op St. Maarten niet goed gaan. Dat zijn echter niet alleen administratieve problemen. De politieke spelen volgens hem net zo'n belangrijke rol. De SPA-er meent dat ieder zichzelf respecterende gedeputeerde (in het DP/PDP-Bestuurscollege) zou moeten aftreden. Hij deed een beroep op hen een standpunt in te nemen en op te stappen. Felle kritiek had James op het onderdeel van de rijksmaatregel waarbij de gezaghebber extra macht wordt gegeven, terwijl dat iemand is die niet officieel is gekozen maar benoemd wordt. Hij vroeg zich af wat voor zin een eilandsraad heeft als uit de Haagse maatregel blijkt dat het bestuur niets meer te vertellen heeft.

Ook de Curaçaose oppositiepartijen hebbent duidelijk hun ongenoegen laten blijken over de invoering van de rijksmaatregel en de rol die Maria Liberia daarbij heeft gespeeld. Binnen de regeringscoalitie denkt men er anders over. Over het algemeen is men tevreden met de oplossing. Blij zijn de coalitiepartners er echter niet mee. Wel menen ze dat het standpunt van minister Ernst Hirsch Ballin van Antilliaanse zaken door tussenkomst van Liberia duidelijk is gewijzigd. De maatregel heeft nu wel een wettelijke basis en de Antilliaanse regering wordt ook betrokken bij de besluitvorming. Op St. Maarten is alles rustig. Waarnemers hebben de indruk dat de bevolking opgelucht is. Tijdens een radioprogramma zondagmorgen in Philipsburg waarbij luisteraars kunnen opbellen om hun mening over een bepaald onderwerp te geven, kwamen geen telefoontjes binnen waarin gezegd werd dat men tegen de maatregel was. Er werd integendeel juist positief op gereageerd.

De toplaag van de bevolking (zoals advocaten, bankiers en notarissen) lijkt het eens te zijn met de maatregel. Dat bleek uit een ondervraging van ongeveer veertig personen. Zij scharen er zich temeer achter omdat in de eilandsraad door het staken van de stemmen en het ontbreken van een quorum voor de benoeming van een opvolger voor Claude Wathey geen beslissingen meer kunnen worden genomen. "Zelfs in een crisissituatie kan het bestuur niets meer tot stand brengen", zei een van hen.

Jubilaris bij Capriles



■WILLEMSTAD — De ambtenaar Ivan Herman vierde op 1 augustus 1992 het feit dat hij 25 jaar terug in dienst trad bij Capriles kliniek. Twee dagen later kwamen de directie van Capriles en collega's van Herman bijeen om hem te feliciteren en de gebruikelijke envelop werd overhandigd door de waarnemende directeur van de kliniek. Rechts op de foto Ivan Herman.

Programma v[...] Toekan-theate[r]

WILLEMSTAD — In [het] Toekantheater draait [v]genavond tussen 19:1[5] 20:00 uur de teken[film] 'Dumbo'. Om 20:30 [u] begint de hoofdfilm Ja[...] Edge.

De films die van donde[rdag] tot en met dinsdag bij de[...] *bar* van het Van der [...] hotel worden gedraaid, [...] in Amigoe's *Uitgeknipt* [...] *U* van aanstaande donde[rdag] vermeld.

De toegang is gratis.

'Punda ta Dushi'

Nieuw maandblad voor het winkelend publiek

WILLEMSTAD — Caribbean Publishing n.v., onderdeel van The CMC Group, The Caribbean Media Consultants Group, brengt in de eerste week van september een nieuw, gratis maandblad 'Punda ta Dushi' op de markt. Deze krant op tabloïd formaat, komt tot stand in nauwe samenwerking met de Down Town Management Organization (DMO) en is specifiek gericht op winkeliers, restauranthouders en winkelend publiek in Punda, het oudste en meest dynamische stadsdeel van ons eiland.

Uitgever Hans J. Vaders van Caribbean Publishing: "Uit gesprekken die wij de afgelopen maanden hebben gevoerd met Kim Mulder en Peter van der Veen van de DMO bleek dat er onder de bij de DMO aangesloten winkeliers en restauranthouders een enorme behoefte bestond om lokaal meer aandacht te besteden aan de voordelen die het winkelen in Punda biedt".

"Per slot van rekening is Punda het grootste aaneengesloten conglomeraat van klassewinkels en restaurants op Curaçao en het kan zonder meer wedijveren met elk gerenommeerd winkelcentrum in het buitenland, ook wat betreft het kwalitatief veelzijdige assortiment. Het grote pluspunt voor het winkelende publiek is daarnaast dat je die 'quality shopping' kan plegen binnen een compacte straal van maar een paar honderd meter".

"Tevens is het natuurlijk een unieke situatie dat twee van de belangrijke winkelstraten in Punda, namelijk de Heerenstraat en de Madurostraat exclusief domein zijn van de voetganger. Die ondervindt geen enkele hinder van het gemotoriseerde verkeer. De winkelende bezoeker heeft zodoende ook geen last van ongezonde uitlaatgassen. Ideaal om probleemloos en in alle rust met het gehele gezin een ochtend of een middag gezellig te winkelen of op een terrasje te relaxen", aldus Vaders.

In Punda ta Dushi zal in korte redactionele artikelen, interviews en columns aandacht besteed worden aan relevante onderwerpen betreffende Punda. In dit kader wordt ook melding gemaakt van interessante activiteiten die de DMO voor de bezoekers van de binnenstad van plan is te organiseren. Punda ta Dushi is tweetalig, Nederlands en Papiamentu, en zal in eerste instantie worden gedrukt in een oplage van vijftienduizend exemplaren.

Verkrachter bekent daad

WILLEMSTAD — De 26-jarige man A.K. heeft bekend een vrouw van 23 jaar te hebben verkracht.

De man drong in de nacht van vrijdag op zaterdag in de wijk Steenrijk de slaapkamer van de vrouw binnen en overweldigde en misbruikte haar meer dan eenmaal. Een bejaarde vrouw die in hetzelfde huis woonde kon niets tegen het geweldadige incident doen vanwege haar fysieke gesteldheid.

De politie heeft de man zondagochtend omstreeks kwart voor elf in Weto gearresteerd. Hij gaf de verkrachting toe.

Dader en slachtoffer zijn geen bekenden van elkaar, zegt de politie.

Volgens ingewijden kwam de dader in februari van dit jaar vrij na het uitzitten van een gevangenisstraf van drie jaar voor een soortgelijk vergrijp op Bonaire. Toen was een Canadese toeriste het slachtoffer.

Wiskundecongres in de maa[nd]

WILLEMSTAD — De Caribbean Mathematics Foundation (CMF) heeft vergevorderde plannen voor een Nederlands-Caribisch seminar bestaande uit workshops en conferenties over zorgvuldig geselecteerde wiskundeonderwerpen. Het is de bedoeling bij dit programma zoveel mogelijk wiskundigen uit Nederland in te schakelen en een niveau te kiezen dat ook bereikbaar is voor degenen die zich niet rekenen tot de categorie 'deskundigen'.

De onderwerpen zullen worden gekozen door de Adviesraad van de 'Dutch-Caribbean Mathematics Seminar (DCMS), die bestaat uit de hoogleraren Arno van der Essen (Rijksu[...]niversiteit Nijmegen), Huijsmans (Rijksuniver[siteit] Leiden), W.A.J. Luxe[mburg] (California Institute of [Tech]nology) en Jan van Mill [van] de Vrije Universiteit [...] Amsterdam.

Daarnaast is er een [pro]gramma in voorbereidi[ng] [...] zich specialiseert op het [geb]ied van informatie en 'co[mbi]natorics'. Hoewel voor [een] dergelijk gespecialiseer[d pro]gramma geen groot a[antal] van gegadigden uit Cu[raçao] wordt verwacht, denkt [men] toch voldoende deeln[emers] uit de regio te kunnen [aan]trekken. De CMF heeft [een] beroep gedaan op fo[ndsen] van de Europese Ge[meen]schap ter financiering [van] een gedeelte van de k[osten] die gemoeid zijn met de [orga]nisatie van de worksho[p en] andere programma's.

De stichting, een initi[atief] van de op Curaçao ge[...] wiskundige professor [...] Martinez uit Flo[rida] bestaat thans vijf jaa[r en] kan terugzien op jaar[lijkse] succesvolle cursusse[n in] samenwerking met de [...] Het einddoel blijft [...] geraken tot een perma[nent] wetenschappelijk institu[ut op] Curaçao voor het verrich[ten] van wiskundig onderzo[ek en] het doceren van di[verse] aspecten van de wisku[nde].

Twintig lokale wisku[nde]docenten hebben met [...] de workshop gevolgd die [van] 10 tot en met 14 augu[stus] werd gehouden door de [CMF] in samenwerking met [de] UNA. Het thema van [de] workshop was het ge[bruik] van grafische calculat[ors] het wiskundig onder[wijs]. Twee jaar geleden vo[lgden] wiskunde-leraren [...] Curaçao een workshop [over] het gebruik van de comp[uter] in het onderwijs, waarbij [...] verschillende wiskundig[e pro]gramma's uit de Vere[nigde] Staten werd gewerkt.

"Beschuldiging onaanvaardbaar"

Rozendal biedt Pourier verontschuldiging aan

WILLEMSTAD — Minister Frank Rozendal heeft publiekelijk zijn verontschuldigingen aangeboden aan Miguel Pourier, die hij vorige week voor 'leugenaar' uitmaakte. Dat deed Rozendal tijdens een persconferentie, nadat de Algemene Maatregel van Rijksbestuur bekend was geworden. Door middel van een brief aan de media geeft Rozendal te kennen dat zijn uitspraken over Pourier 'onaanvaardbaar' waren.

De letterlijke tekst luidt als volgt:

"Na het hèrlezen van en hèrbeluisteren van mijn uitlatingen jegens de heer Pourier op vrijdag 14 augustus jl. moet ik erkennen dat deze buiten alle proporties liggen.

Het beschuldigen van de heer Pourier van leugenachtigheid is uiteraard onaanvaardbaar; immers afgezien van het feit dat de heer Pourier slechts één van de vijf medewerkers was aan het onderzoeksrapport van Sint Maarten, mag hij de toestand en omstandigheden zien vanuit zijn eigen optrek; zoals ook ik de toestand en omstandigheden aldaar mag beoordelen vanuit mijn eigen wet en mijn eigen mening.

Ik keur in het algemeen het uitvechten van dergelijke verschillen van mening via de pers af; derhalve had ik mij ervan moeten weerhouden via dezelfde pers uitspraken te doen die bovendien als beledigend kunnen worden aangemerkt. Dat de zaak van Sint Maarten mij na aan het hart ligt, zal u ondertussen bekend zijn; dat ik mijn taak zie om in deze te beschermen en te verdedigen, zal u ook opgevallen zijn; dat ik echter er een gewoonte van maak mijn medemens daarom te beledigen kan, dacht ik, niet van mij gezegd worden.

Ik bied daarom de heer Pourier en de zijnen mijn oprechte verontschuldiging aan en neem mij voor de zaak van Sint Maarten met overtuiging, doch op richtige wijze, verder voor te staan".

Lokale accenten via de satelliet

Sensationele Curaçao-promo op warme zaterdag

WILLEMSTAD — Wie voor 25 gulden op de 'zwarte markt' een Curaçao-T-shirt had gekocht om zaterdag toch bij Sabado Sensacional aanwezig te zijn, was duur uit. Want zonder het door de organisatoren aanvankelijk verplicht gestelde textieltje kwam men toch langs de poortcontrole van het Curaçao Festival Center. Het Venezolaanse live-tv-spektakel bracht Curaçao via de sateliet voor het (Latijns-) Amerikaanse voetlicht op een wijze beslist doeltreffender dan een promotiecampagne in hartje Atlanta.

Reeds ver voor half vier was de ruimte volgepakt voor het podium waarop Gilberto Correa pas na vijfen populaire artiesten van hier en ginder zou aankondigen. De Curaçaose jeugd was ruim vertegenwoordigd op deze één na laatste vakantiedag: veel kauwgom, soms goedkope colognes, jongens met base-ball petjes met de klep naar links, zonnebrillen en glossy lipstick op de lippen van bakvisjes.

Ongeveer zeven camera's van Telecuraçao/Venevision hielden het publiek en het podium onder schot toen het programma de ether in ging. Stemmingmakers als 2:20, Caribbean Band, Euforia, Explosivos, Projecto M. Los Fantasmas del Caribe, Carlos Montilla, Miguel Moli, Guillermo Davila en de kittige novela-actrice Solmayra Castillo zagen kans om vier en een half uur lang het steeds voller wordende stadion te entertainen. Het deerde niet dat er geluidsbanden werden gedraaid en dat er af en toe naar hartelust 'geplaybacked' werd. Het deerde niet dat de zon heet was en dat men de volgende dag rugpijn zou krijgen van het lange staan.

Eervolle vermeldingen gaan naar de grapige rub-a-dub-act van de Caribbean Band met de dreumes van amper vijf jaar die liet zien hoe men op Curaçao danst; Eufomania's rock 'n roll-medley waarvan velen de jive op de heupen kregen en het absolute lieverdje Carlos Montilla (van La Loba Herida).

Opvallend was het aantal novela-acteurs dat ook pop-pretenties erop na houdt. Een kruisbestuiving tussen toneel en muziek die in Venezuela niet ongebruikelijk is. Acteur Guillermo Davila blunderde in dit verband zeer opvallend door een staaltje belabberde 'playback': hij vergat te zingen op cruciale momenten. Jammer.

Ook het toeristenbureau dat als sluitstuk op het goed georganiseerd ogende tv-programma een Curaçaos mini-carnaval en vuurwerk regelde dient niet onvermeld te blijven.

Het was een aardig beeld. En als men via de sateliet datzelfde idee heeft overgehouden van Curaçao dan is dat mooi meegenomen.

JL

Het Parool:

"Resultaat overleg was voorspelbaar"

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — Volgens Het Parool is het overleg vorige week tussen Maria Liberia-Peters en het duo Lubbers/Hirsch Ballin in Den Haag verlopen zoals was voorspeld. Liberia-Peters heeft zich moeten neerleggen bij het besluit van de koninkrijks- regering van 9 juli: Sint Maarten — en daarmee impliciet de Antilliaanse regering — komt onder Haagse curatele.

Door het overleg met de Nederlandse ministers één dag te rekken, kan zij nu in Willemstad rapporteren dat ze zich als een leeuwin heeft geweerd, maar dat ze uiteindelijk geen keus had. Dat was volgens het blad al duidelijk geworden toen de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in Den Haag zich bij de maatregel had neergelegd.

Nadat de Tweede Kamer met veel nadruk haar steun had betuigd, mochten de Antillianen er al niet meer op rekenen dat ze hier nog onderuit zouden komen. Volgens Het Parool bevestigt de actie vanuit Willemstad het gelijk van de Haagse ingreep eens te meer. Het kabinet-Liberia en de Antilliaanse parlementariërs beseffen kennelijk niet dat ze jaar na jaar al bewijzen niet in staat te zijn de bestuurlijke en financiële puinhoop op Sint Maarten op te ruimen.

"Ze waren daarover te zeer afhankelijk van de Democratische Partij van Claude Wathey. Ze mogen blij zijn dat de staatsrechtelijke houdgreep zich nu ook niet direct uitstrekt tot Willemstad".

Volgens Het Parool is dit geen neo-kolonialisme, maar helaas bittere noodzaak. Het is zelfs de vraag of een jaar genoeg is om een eind te maken aande wantoestanden op Sint Maarten, waar de bestuurlijke onmacht verknoopt is met de georganiseerde misdaad, maffia en drugssmokkel, aldus het Amsterdamse avondblad.

Krachtmeting bij de snack

WILLEMSTAD — Vrijdagavond omstreeks negen uur eiste een forse man één van de bedieningsluikjes van de snack 'Milouchа' aan de Rooseveltweg voor zichzelf op. Hij liet opzichtig aan omstanders blijken dat het grote mes dat in de band van zijn broek stak bedoeld was voor degene die zijn recht op het luikje betwistte. Ook de man achter hem gebaarde hij afstand te houden. Ter verduidelijking draaide hij zich om om zijn mes te laten zien. Dat gaf de kleine man achter hem de gelegenheid om de ruziezoeker te laten zien wat *hij* in band van de broek had en hoe eenvoudig het is om het apparaat op scherp te zetten.

De grote man liet de kleine voorgaan, sprong ijlings over auto's heen en verdween in het duister.

Commissievoorzitter Pourier:

'Gouverneur nu in zeer moeilijk parket'

WILLEMSTAD —De gouverneur van de Antillen, mr. Jaime Saleh, staat op basis van de Algemene Maatregel van Rijksbestuur, waarover vorige week een akkoord bereikt werd, een bijzonder moeilijke en zelfs problematische taak te wachten. Daarom zullen zo spoedig mogelijk nadere afspraken gemaakt worden worden rond de uitoefening van zijn functie(s). Gebeurt dat niet, dan dreigt het gevaar dat de gouverneur, door zijn verschillende hoedanigheden (als koninkrijks- en landsorgaan) het object van touwtrekkerij tussen de overheden in Willemstad en Den Haag wordt.

Deze mening verkondigde vandaag mr. Miguel Pourier aan de Amigoe.

De voorzitter van de Pourier-commissie meent, in tegenstelling tot de Curaçaose oppositiepartijen, dat het de Antilliaanse regering, met het jongste akkoord, weldegelijk gelukt is iets van de autonomie terug te hevelen naar Willemstad. De regering heeft gewoon meer te zeggen, aldus Pourier. Verder is de maatregel nu in een juridisch kader geplaatst. De juridische gronden waren eerst twijfelachtig, zo zei Pourier, die niet wilde ingaan op uitspraken van vice-premier Frank Rozendal die hem - op basis van bevindingen in het rapport - voor 'leugenaar' uitmaakte. (Rozendal heeft intussen publiekelijk zijn verontschuldigingen aangeboden, RED.). Over die gewraakte uitspraken zei Pourier vandaag enkel "dat ze niet de moeite waard zijn." "Ik heb te veel belangrijke problemen aan mijn hoofd om me met dingen bezig te houden die niet ter zake doende zijn."

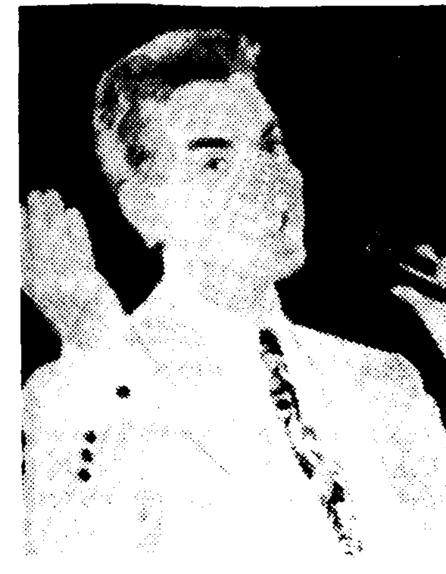
Pourier meent dat de overheid van de Antillen tevreden kan zijn met bepaalde onderdelen van het besluit van 14 augustus dat t.z.t. zal leiden tot een AMR. Eerst zal de raad van State het moeten toetsen. Het feit dat de gouverneur, indien de ministers van de Antillen dat nodig achten, als preventief landsorgaan optreedt is, volgens Pourier, een belangrijk punt. Hij vindt deze nieuwe regeling beter dan het voorlaatste besluit (van 9 juli) van de koninkrijksregering. "Toen liet Den Haag niets over aan de eigen inbreng van de landsregering. Nu is het zeggenschap verdeeld: de Antiliaanse regering heeft weer 50% van de autonomie kunnen terugvorderen." Dat de oppositie felle kritiek heeft vindt hij begrijpelijk. "De oppositie heeft een bepaalde rol te vervullen en men denkt daarbij vaak zwart/wit."

Wat Pourier wel duidelijk zorgen baart zijn de verschillende taken die de gouverneur te vervullen heeft. De druk op hem zal erg groot kunnen worden."Hij heeft een dubbele taak en er wordt niet voldoende rekening gehouden met de daaruit voortvloeiende moeilijkheden. Er is onduidelijkheid en dat moeten de partijen nader uitwerken, anders komt er hevige touwtrekkerij en dan zal de gouverneur in een uiterst moeilijke positie komen te zitten." Pourier zegt dat op basis van de huidige afspraken er onvoldoende rekening wordt gehouden met mogelijke fricties tussen Den Haag en Willemstad. "Wat gebeurt er als de Antilliaanse ministers alles naar zich toe willen trekken? Wat dan? Dan is de gouverneur immers landsorgaan." Pourier is blij dat ex- Hofpresident Saleh op die stoel zit. "Hij is de juiste man op de juiste plaats."

Wat volgens Pourier ook moet gebeuren, is dat Den Haag over de brug komt met financiële hulp om de situatie op St. Maarten te helpen saneren. "De St. Maartense overheid en de centrale overheid treffen deels blaam dat het zover is gekomen en Den Haag komt er evenmin feilloos vanaf. Men stuurde steeds aan op verdere decentralisatie. Nu moet men helpen, technische bijstand alleen zal niet voldoende blijken."



■ *WILLEMSTAD — Proyecto M (ex-Menudo's) en de altijd goedlachse presentator Gilberto Correa. Sabado, sabado sensacional!*



Minister De Paula:

Diverse verzoeken voor radio en tv-stations

WILLEMSTAD —Bij de Landsradio zijn tal van vergunningsverzoekenbinnengekomen voor het opzetten van nieuwe radio èn tv-stations op Curaçao. Het laatste woord hierover heeft de minister belast met Landsradio Gilbert de Paula. Hij bevestigde vandaag tegeover de Amigoe niet exact te weten wat hij met al deze verzoeken aanmoet.

Een dezer dagen gaat het nieuwe tv-station op Bonaire, Flamingo Broadcasting Network (kanaal 11) de lucht in. Voor zover bekend zal dit station, dat vanuit Bonaire uitzendt, Curacao bereiken. TeleCuraçao (een overheids nv) heeft zich nogal verzet tegen de komst van de nieuwe zender en meent dat één en ander indruist tegen regels die voorschrijven dat TeleCuraçao het alleenrecht heeft voor wat betreft de ontvangst op Curaçao.

Aanvankelijk werd vernomen dat minister de Paula het groene licht niet had gegeven om het station in staat te stellen inderdaad Curaçao te bereiken. Maar uit zijn verklaring bleek vandaag, dat dit kennelijk toch wel gebeurd is. De Paula hield wel een slag om de arm en meldde "een en ander nog precies te moeten uitzoeken." "Zo uit het blote hoofd weet ik het niet precies."

De bewindsman verklaarde tevens dat hij zich deze week zal buigen over diverse andere verzoeken voor de oprichting van meer radio en tv-stations. Hij zei dit een moeilijk vraagstuk te vinden, te meer omdat, zeker wat het aantal radiostations betreft, de spoeling reeds dun is. Op tv- gebied is dat anders, maar zo redeneerde hij, ook dat station zal het moeilijk krijgen met meer concurrentie. "Ik weet het niet. We moeten zien. Ik moet alles op een rijtje zetten," deelde De Paula aan de Amigoe mee.

Vakbondsprotest bij komst van topman PTT-Telecom

WILLEMSTAD — Drs Ben Verwaayen heeft besloten vandaag als directielid van de Nederlandse nv PTT-Telecom de Curaçaose pers te woord te staan. Ter gelegenheid daarvan heeft de Landsradio-vakbond STTK aangekondigd zijn stem weer eens te laten horen over het overheidsvoornemen PTT-Telecom voor 49 procent te laten participeren in de toekomstige Curaçaose telecommunicatie-nv nieuwe stijl Curtel.

Niet alleen heeft de vakbond bedenkingen over de manier waarop de onderhandelingen plaatsvonden, ook is er verzet tegen de 49 procentsbepaling. Het memorandum dat ondertekend zou worden door de overheid en de PTT is door gedeputeerde Arrindell aangehouden. In het document stond bepaald dat de algemeen -, de financieel - en de technisch directeur door PTT-Telecom aangewezen zouden worden. Dat betekent volgens de STTK in de praktijk een meerderheidspositie van tachtig procent voor de PTT in het dagelijks bestuur van de toekomstige onderneming die zal voortkomen uit een privatisering en fusering van Setel en Landsradio. STTK verklaart zich geen voorstander van het afstaan van de Antilliaanse autonomie op het eigen telecommunicatienet.

Verwaayens ontmoeting met de pers draait om de visie en de plannen van de PTT-Telecom voor internationale activiteiten in het Caribisch gebied en op Curaçao in het bijzonder.

De uitgever van een lokaal tijdschrift dat zonder feitelijke bewijzen daarover berichtte over 'vermoede onregelmatigheden bij de onderhandelingen over de aandelenverkoop' is door een lokale vertegenwoordiger van de PTT voor de rechter gesleept. De behandeling van de rectificatie-eis is aangehouden vanwege een juridisch onderzoek naar de juistheid van verdachtmakingen. Het O.M. dat huiszoeking verrichte op meer dan twee plaatsen, heeft nog niet bekend gemaakt of de aantijgingen op waarheid berusten.

Situatie duurt al vijf weken

Bureaucratie verhindert inklaring van brancards

WILLEMSTAD — Al vijf weken ligt voor veertigduizend gulden aan brancards in een loods. Ze zijn dringend nodig, want de zes ambulances hebben slechts een enkele brancard tot hun beschikking. Het wachten is op de bureaucratie. Al vijf weken lang.

Dienstverlening is er op deze manier niet bij, zo laat het hoofd van de ambulancedienst R. Heijkoop weten. Hij is sinds de aankomst van de brancards van het kastje naar de muur gestuurd. De douane stuurt hem naar Economische Zaken (EZ), EZ naar het BC, en die geeft hem ten slotte een betalingsopdracht. Helaas, dat is een betalingsopdracht van het eiland, en die wordt door de douane, in casu de landsontvanger, niet geaccepteerd.

Terwijl de ambulancerijders om brancards zitten te springen, zijn de politici kennelijk niet in staat om een regeling te treffen voor dit soort gevallen. Zolang de invoerrechten niet zijn betaald, kunnen de brancards niet worden vrij gegeven.

Vanmiddag zal gedeputeerde Raymond Bentoera met de vakbond ABVO en de kleine commissie van de ambulancedienst om de tafel gaan zitten om onder andere over dit soort problemen te spreken.

■ *WILLEMSTAD — De nieuwe Consul-Generaal van Venezuela, dr Alfredo Chaparro Osío heeft onlangs zijn opwachting gemaakt bij de gouverneur van de Nederlandse Antillen mr J. Saleh. Op de foto: gouverneur en de Consul-Generaal.*

Gouverneur en consul



Groepsuitje? Pak de bus

WILLEMSTAD — Het busbedrijf beschikt over twee blauwe bussen voor groepsvervoer. De in Nederland aangeschafte occassions bieden de luxe van beklede stoelen, gordijntjes, airco en een geluidscircuit voor muziek. Voor speciale gelegenheden zijn de bussen inzetbaar. Informatie hierover bij het ABC: telnr 684733.

"Service Setel moet beter"

VBC legt woorden van Arrindell verkeerd uit

WILLEMSTAD — Zowel gedeputeerde Abel Arrindell als vakbondsleider Bèbè Rojer zijn boos op de VBC. Arrindell omdat de VBC zijn woorden heeft verdraaid, Rojer omdat "dat stelletje bestuurders maar niet wil begrijpen dat ook de arbeider recht heeft op vooruitgang".

Arrindell heeft nooit gezegd dat het particuliere bedrijfsleven de Setel-c.a.o. als 'model-c.a.o.' moet overnemen. In zijn speech van afgelopen woensdag zei hij "Ik ben uiterst tevreden dat de overheids-n.v.'s deze zaak met de nodige ernst hebben behandeld. Dat *kan* een voorbeeld zijn voor alle particuliere bedrijven die op ons eiland gevestigd zijn".

Geen 'model-c.a.o.' dus, maar een c.a.o. die model kan staan. "Het gaat niet om de inhoud van de c.a.o., maar om de manier waarop deze tot stand is gekomen", zo liet de gedeputeerde vanochtend weten. Dankzij 'vrije onderhandelingen' is er nu een c.a.o. uit gerold, waarover iedereen tevreden is.

Verder wil Arrindell duidelijk maken dat er geen 22 procent loonsverhoging is gegeven. "De reëele loonsverhoging bedraagt gemiddeld zo'n 12 procent. Het gaat hier om een pakket maatregelen dat uit verschillende componenten bestaat: loonsverhoging en verbetering van de secundaire arbeidsvoorwaarden. Samen kom je dan op die 22 procent. En de kosten van het gehele pakket vallen binnen het budget".

De arbeidsvoorwaarden zijn overigens niet door de gedeputeerde vastgesteld, zoals de VBC suggereert. Bovendien waren de onderhandelingen tussen Setel en ABVO al begonnen voordat Arrindell als gedeputeerde aantrad.

Ondanks de felle aanval van de VBC op de gedeputeerde koestert laatstgenoemde geen *hard feelings*.

SERVICE

De service van het telefoonbedrijf heeft de nodige aandacht van de gedeputeerde. Hij heeft aangekondigd de dienstverlening als eis te stellen bij de directie van de Setel. "De Setel-werknemers hebben nu een mooi pakket gekregen, maar dat houdt wel in dat er service verleend moet worden, te beginnen bij het aannemen van de telefoon", aldus Arrindell.

Vakbondsleider Rojer liet weten dat de VBC inderdaad arbeidsonrust kan verwachten als zij zich tegen goede secundaire arbeidsvoorwaarden blijft verzetten. "Het is een stelletje hypocrieten. Jarenlang hebben de arbeiders ingeleverd, en toen hoorden we nooit iets van de VBC. En nu we een goede c.a.o. krijgen, beginnen ze plotseling te schreeuwen".

***

Het VS-autoconcern FORD heeft 135 miljoen pond sterling (Nf 432 miljoen) gestoken in zijn Britse dochteronderneming JAGUAR. De injectie werd noodzakelijk na drie jaar van verlies bij de Britse autofabrikant. Ford kocht Jaguar in 1989 voor 1,56 miljard pond (bijna Nf 5 miljard).

ORANJESTAD — De nieuwe general manager van Holiday Inn Aruba, Frank Rodriquez, maakte zaterdagmorgen kennis met de Arubaanse media. Hij was in gezelschap van enige stafleden, met naast hem Scolly Vingal-Wernet die reeds vele jaren de leiding van de afdeling Public Relations heeft.

Ticketprijzen fors verlaagd

ORANJESTAD — Volgens general manager van American Arlines (AA) op Aruba, Ineke Lampe, heeft de vliegmaatschappij een aantal tarieven verlaagd van tickets die voor 30 augustus 1992 worden gekocht en geldig zijn tot 14 december 1992.

Voor een dertig daagse roudtrip naar Miami is het tarief nu 228 dollar, naar Orlando 285 en naar Cancun Mexico 348 dollar. Met nadruk stelt de AA dat hier geen sprake van een uitverkoop is, maar dat de maatschappij haar klanten tegemoet wil komen. Naast deze speciale tarieven tot eind augustus biedt AA nog vele andere lagere tarieven in verband met de nieuwe Miami-vlucht, verbindingen met Costa Rica, Guatamala en andere landen. Volgens Ineke Lampe is het verstandig om, in verband met de oktober vakantie nu al reserveringen te maken.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 839, 22316 en 24508. Pageboy 127-079.

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
0.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
1100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

****

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur)
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. van Veen, Tanki Flip 24. Tel.: 27100.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Boderie via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

****

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao brug: Santa Anna, Noord 41-B/41-C, Tel.: 68181.
Partiba di brug: San Lucas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45119.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

****

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25643) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (vlak achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720.
Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie tel.: 24953.

****

TELEARUBA

MAANDAG: 18.00 Sesame Street; 19.00 Caribscope; 19.30 Cookshow; 19.55 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.45 Special; 21.15 CNN International News; 21.45 Miniserie; 22.33 CNN World Report; 24.00 Sluiting.

****

DINSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

Mogelijke afronding van financiering

Minister-president voor tweede hotelbespreking naar Nederland

ORANJESTAD — Minister-president Nelson Oduber is gisteravond naar Nederland vertrokken, waar hij deze week besprekingen zal voeren over de mogelijke afronding van de financiering voor de afbouw van de drie onafgebouwde hotels. Voor vertrek verklaarde de premier: "De besprekingen verlopen in de goede richting, maar we zijn er nog lang niet".

De premier wordt vergezeld door de waarnemend directeur van Algemene- en Juridische Zaken, mr. John de Vries, die commissaris van het Betahotel is en de afgelopen tijd nauw betrokken was bij de besprekingen over de hotelgaranties. Oduber ontmoet morgen de minister voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken, mr. E. Hirsch Ballin, en zal voorts vergaderen met de directie van de Nationale Investerings Bank (NIB). Met de NIB zal onder meer over de afbouw van het Plantation Bay Hotel worden gesproken. Zoals bekend is de NIB 49 procent aandeelhouder van dit project. Nu van de Italiaanse staatsaanemers- maatschappij Italipianti weinig financiële hulp kan worden verwacht, zal dit elders gezocht moeten worden. Zowel de regering als de hotelmaatschappij Marriot, die het hotel wil beheren, willen niet dat de totale bouwkosten boven de tachtig miljoen komen te liggen. Er blijft echter een tekort van zes miljoen dollar dat benodigd is voor de afbouw. Oduber wil met de NIB de mogelijkheid bezien om deze zes miljoen van het beschikbare totaal bedrag van 125 miljoen te krijgen.

Premier Oduber herhaalde dat de zaken voor overname van het Golden Tulip Hotel door de Radisson- en Carlsongroep er goed voorstaan. Er zal geen franchise komen; Radisson gaat het hotel zelf beheren. Aruba, eigenaar van het hotel, zal onder meer de lobby moeten opknappen waardoor ook het casino kan verhuizen naar een attractievere plaats. Daar is een investering van ruim zes miljoen dollar mee gemoeid.

Oduber zal trachten ook voor dit bedrag financiering beschikbaar te krijgen. Hierdoor is het mogelijk om eind van de maand met de Carlsongroep tot overeenstemming te komen, zodat eind van het jaar Radisson definitief op Aruba is gevestigd.

De premier wordt aanstaande vrijdag weer op Aruba verwacht. Aanstaande zondag houdt Odubers gele partij de MEP een congres dat de verkiezingsstrijd zal inluiden.

Zilveren Boutique Gardenia



ORANJESTAD — Afgelopen weekeinde herdacht Boutique Gardenia Lifestyle, nu gevestigd in de Midtownmall aan de Kruisweg, het feit dat het bedrijf 25 jaren geleden aan de Van Leeuwenhoekstraat van start ging. Het was de bekende international en RCA-voetballer Fenchie Jansen, die toen met zijn echtgenote het initiatief nam en nu vele gelukwensen in ontvangst mocht nemen.

Aan verjaring wordt hard gewerkt'

General manager van Holiday Inn maakt renovatie-plannen bekend

ORANJESTAD — In de Boardroom van het Aruba Holiday Inn resort maakte vertegenwoordigers van de nieuwsmedia zaterdagmorgen kennis met de nieuwe general manager Frank Rodriquez. Hij is de opvolger van Herbert Herr, die naar New Orleans werd overgeplaatst. Rodriquez kan bogen op vijftien jaar internationale hotelervaring, waarin hij een hotel vernieuwde en maar liefst drie stuks opende. Zijn ervaring komt hij de vernieuwingen van Holiday Inn Aruba dan ook uitstekend van pas.

De nieuwe general manager is nu twee maanden op Aruba en sprak de hoop uit nog een hele lange tijd hier te kunnen blijven en het eiland ook 'zijn eiland' te mogen noemen. "De vriendelijkheid en hartelijkheid zijn overal voelbaar. Verder is het een gezond en veilig milieu, waar je als vader van een opgroeiende tiener veel waarde aan hecht". Verder stelde hij dat Holiday Inn net als voorheen alle lokale en charicatieve endavours blijft steunen, terwijl hij als filosie zal toepassen: voordeel te trekken uit de 'goodwill' waardoor het hotel met de jaren zijn bekendheid heeft verworven. Zijn doel is Holiday Inn Aruba terug te brengen naar een respecterende plaats in de resort-markt. Hij wil met name de 'midmarket consumer', waaronder families, aantrekken door de actieve locatie met een huiselijke atmosfeer. De hotelkamers worden gerenoveerd, met het oog hierop worden twee kamers als model ingericht. De benodigheden komen volgende week aan en deze kamers zijn 8 september klaar, zodat ze als showroom kunnen dienen tijdens de Atex-bijeenkomst. Deze kamers zullen ook voor het publiek open zijn, zodat men kan komen genieten van het eindprodukt. Bij Holiday Inn zijn de lokale families ook altijd een onderdeel van de markt geweest en daar is het plan 'Nos cu Nos' er een bewijs van.

. Holiday Inn is een van de grootste hotels van Aruba met zijn zeshonderd kamers, vijf restaurants en 409 personeelsleden. Rodriguez: "Het hotel heeft ondanks deze grootte altijd het karakter van 'home away from home' behouden. In de lobby zijn altijd activiteiten en er zijn gasten, die het hotel wel tien of meer achtereenvolgende jaren bezoeken. Holiday Inn is weliswaar verjaard, maar daar wordt hard aan gewerkt". Naast de renovatie van alle kamers, wordt ook aan de totaliteit gewerkt. De beplanting wordt aangepast en het strand dichter bij het hotel gebracht, evenzo de noordelijke vleugel dichter bij de activiteiten. Om nog meer van het goede weer op Aruba te genieten, wordt een koffieshop in de openlucht gebouwd. Ook het casinomanagment is van plan het interieur van het casino in overeenstemming met de 'face lift' van het hotel aan te passen.

Rodriguez was zeven jaar in dienst van Westin Hotels en had zijn sporen in Seattle, Tulsa en Kansas City verdiend, toen hij executive assistant manager in Charlotte, North Carolina werd. Later bekleedde hij een soortgelijke functie in Kansas City. Enige tijd was hij assistent van de president van het Westin Hotels, een luxueus hotel management company. Vijf jaar geleden deed hij zijn eerste ervaring in het Caribisch gebied op als general manager van Stouffer Grand Resort in St. Thomas, terwijl hij de afgelopen twee jaar de leiding had in La Belle Creole hotel op Frans Sint Maarten. Over de jaren is hij zeer actief geweest in de verschillende Hotel Associations en de laatste jaren was hij nauw betrokken bij de Caribbean Hotel Association als lid van de Raad van Commissie van de St. Thomas Hotel Association. In 1988 bezocht hij voor het eerst Aruba als deelnemer van de Caribbean Tourism Conference. Rodriguez is getrouwd met een vrouw uit de Filipijnen, die hij in Japan heeft leren kennen.

Moordpoging

SAN NICOLAS — Bij de politie in San Nicolas werd om vijf uur in de ochtend aangifte gedaan van een poging tot moord, waarbij de 47-jarige barbeheerder A.E. tussen twee auto's werd gedrukt. Hij kon tijdig opzij springen maar raakte licht gewond.

In verband hiermee werd de 19-jarige E.M. aangehouden, die zichzelf bij de politie kwam melden. De ruzie begon omdat E.M. ontevreden was over de service die hij van een vrouw in de bar had gekregen. Hij eiste zijn geld terug. Dit werd geweigerd waarop M. de bar verliet. Toen echter de barbeheerder A.E. naar zijn auto liep om naar huis te gaan, reed E.M. met zijn bolide op de barbeheerder in. Deze probeerde een aanrijding te voorkomen door de deur van zijn wagen te sluiten maar M. drukte hem met zijn auto tegen zijn wagen aan en reed toen weg.

Congres ziekenverpleging op komst in Hyatt Hotel

ORANJESTAD — Organisashon Di Enfermeronan di Aruba (ODEA) organiseert van 23 tot en met 28 augustus aanstaande een internationaal ziekenverpleging congres in het Hyatt Hotel. De leuze van dit congres, waaraan sprekers uit Nederland, Trinidad, Curaçao, Jamaica, Grenada, de Verenigde Staten en Aruba medewerking verlenen, luidt 'Nursing Leadership in the 1990's.A challence and a promise'.

De eerste dag worden actuele onderwerpen besproken zoals: ontwikkeling in de gezondheidszorg en de gevolgen daarvan voor de verpleging; sociale ontwikkelingen en de consequenties voor het leiderschap in de ziekenverpleging en ten slotte politieke-, financiële- en economische ontwikkelingen. De volgende dag staat geheel in het teken van de huidige ontwikkelingen en de werknemers in de verpleging. De volgende dagen wordt gesproken over de ontwikkelingen in de Caribbean, terwijl de laatste dag een studenten-programma van Trinidad, Grenada en Aruba wordt gebracht. Na elke lezing volgen workshops. Er wordt een beroep gedaan op al het verplegend personeel om zich voor deze '18th Biennial C.N.O. Conference' in te schrijven bij het kantoor van ODEA aan de Ecuadorstraat 3, telefoon 26247.

Degradatie dreigt voor selectie Brazil Juniors

ORANJESTAD —Brazil Juniors verkeert in de non-amateur voetbalcompetitie aan de rand van de degradatie na de 2-3 nederlaag van zaterdagavond tegen San Luis Deportivo.

Om dit gevaar te kunnen ontwijken moet hekkesluiter Brazil Juniors alle drie nog te spelen wedstrijden in winst omzetten en moet San Luis Deportivo, die op de voorlaatste plaats staat, zijn nog resterende wedstrijd verliezen. SLD heeft totaal acht winstpunten, terwijl Brazil Juniors niet meer dan drie punten heeft. De degradatiebeslissing kan dinsdagavond al vallen indien Brazil Juniors zijn wedstrijd tegen La Fama verliest.

Zaterdagavond nam SLD een 2-0 voorsprong op doelpunten van Orlando Belioso en Ryan Arends. Ricardo Vos verkleinde met zijn doelpunt de achterstand tot 1-2, maar kort daarop was het verschil weer twee doelpunten toen Ryan Arends zijn tweede doelpunt van de avond voor SLD scoorde. De rust ging in met 3-1 voor SLD. In de tweede helft bracht Brazil Juniors middels Betto Willems de stand nog op 2-3, maar bleek niet in staat een gelijkspel of overwinning te forceren.

Videorecorder voor bieb



ORANJESTAD — Directeur van Eijck, van AMC/ Unicon, vertegenwoordigster van Panasonic, overhandigt een NV-WI Video Cassette Recorder Multi System aan functionarissen van de audiovisuele afdeling van de Nationale Bibliotheek. Dit gebeurde in het kader van de 'Worldwide Video Campaign' ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de videoafdeling van Panasonic. Met de multi-system recorder kan men video's van welk transmissie-systeem dan ook opnemen en afdraaien.

Haïtianen met valse dollars

ORANJESTAD — Drie Haïtianen, die met de ALM-vlucht uit Curaçao op de Arubaanse luchthaven aankwamen, werden door personeel van de immigratie aangehouden. Bij controle bleek namelijk dat ieder van hen vijfhonderd dollar in zijn bezit had.

Bij een nadere check-up bleken de dollars vals te zijn. Het trio werd aangehouden en in handen van de politie gesteld, die de dollars in beslag nam en het trio de volgende dag naar Curaçao terug stuurde. Het vermoeden bestaat dat met deze aanhouding nadere gegevens beschikbaar komen over de valse dollars, die de afgelopen tijd op de Arubaanse markt gesignaleerd werden.

Volleybal van start

ORANJESTAD — De nieuwe competitie van de Aruba Volleyball Association is in Centro di Barrio Brazil van start gegaan met een defilé, toespraken en de eerste service door minister Fredis Refunjol.

Hierna werd de eerste wedstrijd voor de damescompetitie gespeeld. Flyers bleek veel te sterk voor Vitamalt en behaalde een 3-0 overwinning. De setstanden waren: 15-5, 15-10 en 15-10. De nieuwe competitie wordt woensdagavond in Centro di Barrio Savaneta voortgezet.

ORANJESTAD —Aruba blijft niet alleen met de grote selectie, maar nu ook met de jeugd selectie een leegloper in het Caribisch voetbal. In het 'onder de 17 jaar' CONCACAF-toernooi in Cuba, verloor Aruba de eerste twee wedstrijden met klappen van 1-10en 0-5.

Hoewel er geen telefonisch contact met Cuba mogelijk was, wist een Arubaanse radio-amateur de voetbaluitslagen op te vangen. De mededeling dat het de voetballertjes goed ging, was een grote geruststelling voor de achtergebleven ouders op Aruba. De uitslagen waren echter minder positief: de eerste wedstrijd tegen Jamaica eindigde in 1-10, terwijl zaterdag Costa Rica met 5-0 Aruba voorbij walsde. Deze twee nederlagen betekenen dat de lokale selectie uitgeschakeld is voor de eerste en tweede plaats om naar de volgende ronde te kunnen gaan. Vandaag spelen de Arubaantjes hun laatste wedstrijd tegen Mexico te Santiago de Cuba en keren morgen terug via Havana en Caracas.

Eindelijk wereldkampioen Formule-1



BUDAPEST - Nigel Mansell (links) is zondag wereldkampioen Formule 1 geworden.

De 39-jarige Brit eindigde tijdens de grote prijs van Hongarije als tweede achter de onttroonde titelhouder Ayrton Senna (rechts). Dat was voldoende om voor het eerst in zijn twaalfjarige loopbaan als Formule 1-coureur de titel te veroveren.

Het is voor het eerst sinds zestien jaar dat een Brit opnieuw de mondiale titel in de hoogste afdeling van de autosport pakte. In 1976 werd James Hunt wereldkampioen.

Ondanks zege Ayrton Senna op Hungaro-ring:

Eerste wereldkampioenschap in Formule-1 voor Nigel Mansell

BUDAPEST - Nigel Mansell heeft eindelijk afgerekend met het voorstellingsbeeld van eeuwige pechvogel. Twaalf jaar na zijn debuut als Formule 1-coureur werd de 39-jarige Brit wereldkampioen, na drie keer als tweede te zijn geëindigd. Op de Hungaroring had de vader van drie kinderen voldoende aan de tweede plaats achter de onttroonde titelverdediger Ayrton Senna, die zijn tweede overwinning dit jaar en zijn 35e uit zijn loopbaan behaalde.

Zestien jaar na James Hunt schonk Mansell tijdens zijn 176e grand prix in Hongarije Engeland, de bakermat van de motorsport, weer een mondiale titel in de hoogste afdeling van de autosport. Het is niet eerder gebeurd in de 42-jarige geschiedenis van de eredivisie van de autosport dat een coureur vijf races voor het einde al verzekerd is van de wereldtitel. Mansell's landgenoot Jacky Stewart was sinds 1969 recordhouder toen hij met nog vier wedstrijden op het programma al kampioen werd.

Twaalf jaar joeg Mansell vergeefs op het verwezenlijken van zijn jongensdroom. Ongelukken (breuken van rug- en halswervels), pech en onbezonnenheid verstoorden telkens de illusies van de begenadigde amateurgolfer.

Door zijn wereldtitel, en vooral de overmacht waarmee hij dit seizoen het Formule 1-circus terroriseert, is hij eindelijk verlost van het tragi-komische imago.

Straatvechter Mansell veranderde zondag in Hongarije van "tragic" Mansell in "magic" Mansell. Het kon niet uitblijven, want met acht overwinningen, twee tweede plaatsen en een uitvalbeurt had hij voor de Hongaarse grote prijs theoretisch het fel begeerde doel al bereikt.

"Ik weet niet wat ik zeggen moet", reageerde Mansell. "Ik heb zolang op deze dag moeten wachten. Nu het eindelijk zover is, ben ik sprakeloos. Na alle tegenspoed; onfortuin heb ik vaak getwijfeld of het geluk mij ooit nog eens gunstig gezind zou zijn."

Geluk had hij zondag dank zij zijn teamgenoot Riccardo Patrese, de enige "papieren" concurrent. De Italiaan verspeelde in zijn 235e race als Formule 1-coureur op de Hungaroring, waar de spannendste race van het tamelijk saai verlopen seizoen werd gereden, de eerste plaats in de 38e ronde door een stuurfout. Vervolgens parkeerde hij na 55 ronden door een mechanisch defect zijn Williams definitief in de pit. Hij maakte daarmee de weg vrij voor Mansell.

De meningen over Mansell lopen sterk uiteen. De fans vereren hem en bewonderen hem vanwege zijn spektaculaire rijstijl. Collega's denken echter anders over hem. Ze bekritiseerden Mansell vaak over zijn doldrieste rijgedrag.

"Krankzinnig", was nog aardig bedoeld. "Mansell rijdt niet met zijn verstand, maar met zijn hart", zei James Hunt herhaaldelijk. "Daarom wordt hij nooit wereldkampioen." De vroegere Formule 1-kampioen was zondag vol lof: "Het is schitterend dat hij mij als Brit opvolgt. Hij heeft het verdiend."

Daarover bestond in het Formule 1-kamp zondag geen enkele twijfel. De wereldtitel werd hem door iedereen gegund. Drie keer miste hij het hoogste platform op een haar. In 1986 door een klapband in de grand prix van Australië, een jaar later werd hij buiten gevecht gesteld door een ongeluk tijdens de trainingen voor de grote prijs van Japan. Vorig jaar greep hij naast de hoofdprijs door een losgelopen bout in Portugal en doordat hij uitviel in Japan.

Twee jaar geleden overwoog Mansell nog te stoppen. Hij reed toen voor Ferrari. Frank Williams praatte zijn landgenoot om en bood hem een plaats in een van zijn bolides. De Britse coureur zal geen spijt hebben gehad, ook al moest hij vorig jaar nog met tegenslag afrekenen. Met het imago van pechvogel lijkt hij voorgoed te hebben afgerekend.

UITSLAGEN

Budapest. Grote Prijs Hongarije Formule 1:

1. Senna (Bra) McLaren 305,563 km (77 ronden) in 1.46.19,216 (gem: 172,37 km/U),

2. Mansell (GBR) Williams 40,139, 3. Berger (Oos) McLaren 50,782, 4. Hakkinen (Fin) Lotus 54,313, 5. Brundle (GBR) Benetton 57,498,

Op een ronde:

6. Capelli (Ita) Ferrari,

Twee ronden:

7. Alboreto (Ita) Footwork, 8. De Cesaris (Ita) Tyrrell,

Drie ronden:

9. Belmondo (Fra) March,

Vier ronden:

10. Gugelmin (Bra) Jordan, 11. Hill (GBR) Brabham.

Stand na elf van de zestien races:

1. en wereldkampioen Mansell 92 punten, 2. Patrese (Ita) Williams 40, 3. Senna 34, 4. Schumacher (Dui) Benetton 33, 5. Berger 24, 6. Brundle 18, 7. Alesi (Fra) Ferrari 13, 8. Hakkinen 8, 9. Alboreto 5, 10. De Cesaris, Comas (Fra) Ligier 4, 12. Wendlinger (Oos) March, Capelli 3, 14. Herbert (GBR) Lotus, Martini (Ita) Dallara 2, 16. Gachot (Fra) Venturi 1.

Stand constructeurs:

1. Williams 132 punten, 2. McLaren 58, 3. Benetton 51, 4. Ferrari 16, 5. Lotus 10, 6. Footwork 5, 7. Ligier, Tyrrell 4.

egen duels in eredivisie indigen in gelijkspel

EN HAAG - Alleen de ote drie van het Nederdse voetbal zijn de eredivisie met een zege begonnen. Feyenoord, Ajax en V wonnen van Twente, ordrecht en Roda. Ze orden samen tien keer, egen geen doelpunt en.

Liefst vijf van de negen els eindigden in 1-1, waarder de twee wedstrijden t de gepromoveerde clubs. Ahead Eagles - Cambuur euwarden werd 1-1 na doelnten van spits Bruin en tinier Willaarts. Den sch verwezenlijkte zelfde score bij FC recht. Doelpunten: Oosthuis voor de thuisclub en rksen.

Vitesse domineerde bij lendam. De deelnemer in t toernooi om de UEFAker is volgens Volendamainer Steegman beter dan yenoord. Toch kwamen de nhemmers achter. Na een o van De Freitas rondde nken af. Uitblinker Van n Brom zorgde voor de lijkmaker. Hij zag zijn valrtij gehonoreerd met een afschop en schoot die zelf tweede instantie binnen.

FC Groningen kwam vlak or rust voor tegen Willem . Doelman Jansen mocht bal niet oppakken na een rugspeelbal, legde verkeerd eed, waarna Huizingh mpel kon scoren. Met een aie vrije trap zorgde artin van Geel in de slotminuut voor evenwicht. Fortuna en MVV hadden vrijdag al 1-1 gespeeld, na doelpunten van Visser en Driessen.

Het saaiste gelijkspel was te zien in Rotterdam. Sparta - RKC: 0-0.

Een wereld- en Europees record hoogtepunten op atletiek-gala

KEULEN - Moses Kiptanui en Colin Jackson zorgden tijdens het atletiekgala 'Weltklasse in Köln' voor de hoogtepunten met een wereld- en Europees record.

De Kenyaan snelde op de 3000 meter naar 7.28,96 en onttroonde daarmee de Marokkaan Said Aouita, die 20 augustus 1989 op dezelfde baan tot 7.29,45 was gekomen.

Jackson scherpte zijn Europese record op de 110 meter horden aan tot 13,04 seconden. De Brit heeft dat record al sinds 11 augustus 1988 (13,11 in Sestrières) in zijn bezit. Op 28 januari 1990 liep Jackson in Auckland 13,08 en 10 juli j.l. haalde hij daar in Londen nog eens tweetiende seconde van af.

Juist die laatste prestatie had nog eens de favorietenrol van Jackson op de Olympische Spelen bevestigd. Barcelona werd echter een enorme deceptie voor hem. De trainingsgenoot van de Canadees Mark McKoy, die wel een geslaagde greep deed naar het goud, verspeelde zijn kansen toen hij in de finale hardhandig in aanraking kwam met de derde horde en gedoemd was een onopvallende rol te spelen.

Jackson beschouwde het nieuwe Europese record slechts als een troostprijs voor de mislukking op de Montjuic. "Ik ben er heus wel blij mee", zei hij. "Ik ging soepel over de horden en was nog nooit zo snel. Maar er weegt niets op tegen het missen van het goud in Barcelona. Ja, toch wel. Dat is de eerste plaats over vier jaar in Atlanta." Drie dagen eerder had Jackson met 13,07 seconden in Sheffield blijk gegeven van zijn constant goede vorm.

WERELDRECORD

Kiptanui haalde het wereldrecord drie kilometer weer terug naar Kenya. Toen Aouita drie jaar geleden in hetzelfde gala zijn toptijd liep verdrong hij de legendarische Henry Rono van de recordlijsten. Rono was niet minder dan ruim elf jaar de snelste ter wereld met 7.32,1.

Het frisse, maar kalme weer was ideaal voor een recordpoging. Bovendien zorgde de Amerikaanse haas Greg Whiteley voor het juiste ritme over de eerste twee ronden, die werden afgelegd in exact twee minuten. Na 2000 meter, toen de Kenyaan Cheruiyot de leiding had, leek het er een tussentijd van 5.04,07 op, dat het record buiten bereik zou blijven. Toen kwam de enorme opmars van Kiptanui, die onder de voortdurende ovaties van de 38.000 toeschouwers steeds sneller leek te lopen.

Hij was zelf na afloop nog het meest verbaasd over het nieuwe wereldrecord. "Ik had dat niet voor mogelijk gehouden", zei hij nog nauwelijks van een blessure herstelde Kiptanui, die de spelen miste omdat hij op de nationale selectiewedstrijden faalde. "Ik achtte Baumann daar eerder toe in staat." Kiptanui heeft voor woensdag in Zürich een verbetering van het wereldrecord op de 3000 meter steeple chase in gedachten.

LINFORD CHRISTIE

Linford Christie kreeg in zijn eerste race als Olympisch kampioen op de 100 meter een nederlaag te slikken. De 32-jarige Brit moest de tien jaar jongere Nigeriaan Olapade Adeniken voor laten gaan (10,13 om 10,15 seconden).

Ook de nummer drie, de Amerikaan Dennis Mitchell (eveneens derde in Barcelona), liet dezelfde tijd afdrukken als Christie, die lang niet zo flitsend van start ging als op de spelen. Christie was na afloop realistisch: "Adeniken liep vandaag beter dan ik. Wat kan ik er nog aan toevoegen. Mijn start is wel eens beter geweest. Ik had moeite mijn balans te vinden."

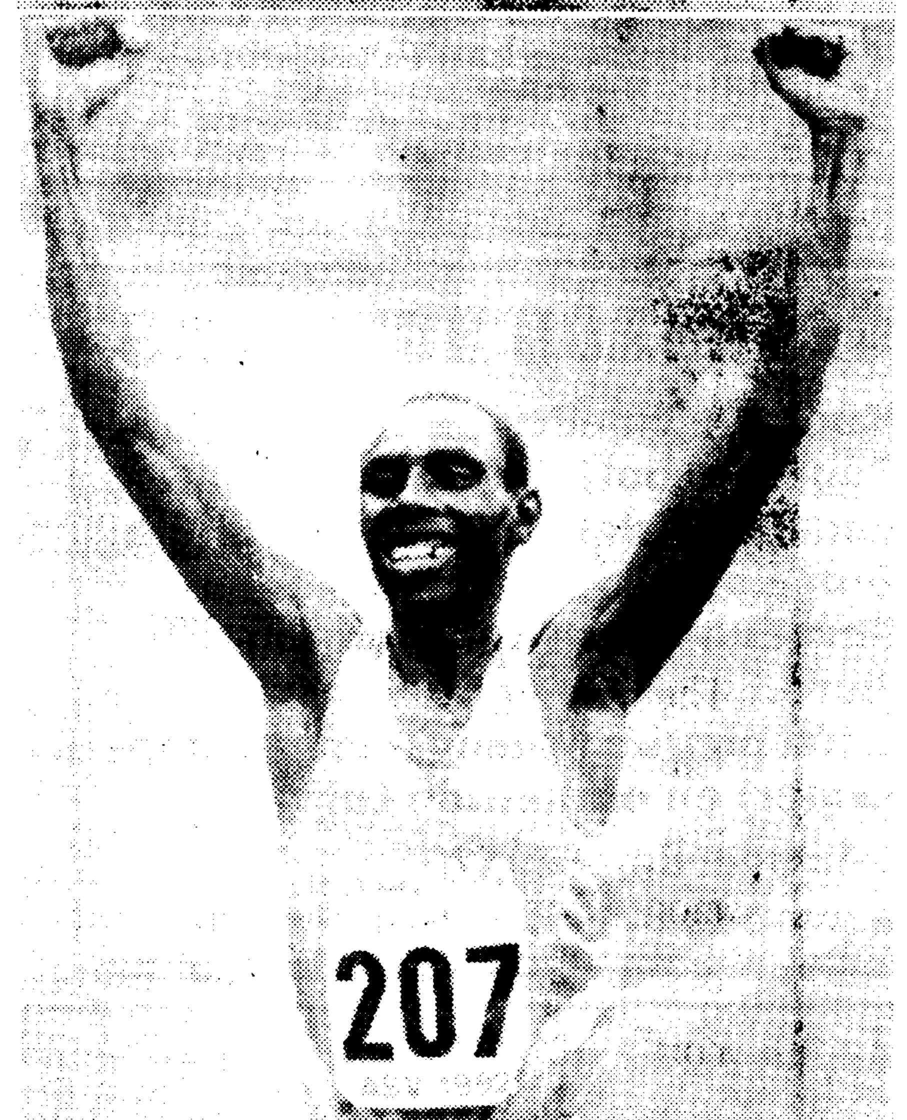
Christie bevond zich in goed gezelschap. Van de twaalf Olympische kampioenen, die in Keulen aan de start verschenen, zegevierden er slechts vier: De Duitse Heike Drechsler (voordende aan 7,06 m), wereldrecordhouder Kevin Young (Vst) op de 400 m horden (in 47,42 seconden, de een na beste tijd dit jaar), de GOS-atlete Jelena Romanova op de drie km in de beste wereldseizoenprestatie (8.33,72) en de Amerikaanse hinkstapspringer Mike Conley (17,40).

De Amerikaanse Gwen Torrence leed op haar 'gouden' 200 meter een pikante nederlaag tegen de GOS-atlete Irina Privalova, die ze in Barcelona nog had beschuldigd van dopegebruik. De Oosteuropese liep de halve baan in 22,13, Torrence finishte in 22,31.

Bij afwezigheid van Olympisch kampioene Ellen van Langen won Lilia Noeroetdinova (GOS) de 800 meter in 1.58,83. Gail Devers, Olympisch kampioene 100 meter, bleef nu wel overeind op dezelfde afstand met horden (12,60), voor haar Amerikaanse landgenotes Tolbert en Martin.

De drie Nederlanders, die aan de start verschenen, maakten geen indruk. Christien Toonstra eindigde als negende op de 3000 meter. Haar tijd van 8.49,25 was bijna vier seconden boven haar persoonlijke record. Ze klaagde over vermoeidheid. "Ik heb na de Spelen veel geslapen om te herstellen. Pas vandaag voelde ik me weer een beetje normaal. De laatste Ronde viel tegen", zei Toonstra, die in Barcelona de tien kilometer liep. In een B-loop over 800 meter werden Leon Haan zesde (1.47,06) en Toon Baltus tiende (1.49,30). Elly van Hulst, die zich oorspronkelijk wel had aangemeld, kwam niet opdagen.

Wereldrecord op 3000 meter



KEULEN - De Kenyaan Moses Kiptanui (foto) heeft zondag tijdens de internationale atletiekwedstrijden in Keulen het wereldrecord 3000 meter gebracht op 7 minuten en 28,96 seconden.

Het oude record stond sinds 28 augustus 1989 met 7.29,45 op naam van de Marokkaan Said Aouita, die zijn prestatie in hetzelfde stadion leverde.

SVV/Dordrecht acht erg veel geoorloofd

Ajax overleeft dank zij arbiter Uilenberg slijtageslag: 3-0

DORDRECHT - Ajax eft de eerste winst van t seizoen binnen. Na de 0 bij SVV/Dordrecht ond technisch directeur n Gaal het echter minens zo belangrijk dat jn spelers zonder zware essures uit de strijd aren gekomen. Hij ankte daarvoor met mescheidsrechter Uilenerg.

De fusieclub, in de laatste wedstrijd van het vorige seizoen met 0-5 te kijk gezet door de Amsterdammers, achtte veel geoorloofd om de winnaar van de UEFA-beker af te stoppen. Het leidde tot vier gele en een rode kaart, allen voor Dordtse spelers. Pas na de tweede treffer van Ajax, een minuut na de rust, legde SVV/Dordrecht zich bij de nederlaag neer.

Berger, trainer van de thuisclub, vond dat het allemaal nog wel was meegevallen. In plaats van zijn eigen spelers in het openbaar terecht te wijzen betichtte hij de correcte arbiter Uilenberg van klasse-justitie. "Onze spelers wilden zich niet laten afstraffen." Van Gaal daarentegen: "Ik moet mijn spelers een groot compliment maken dat ze rustig zijn gebleven."

Dat was wel ongeveer het enige compliment dat er vanaf kon. Van Gaal vond Ajax voor rust redelijk, na de rust slecht. Het had volgens hem niets te maken met het overvolle programma - de Amsterdammers speelden de laatste negen dagen vijf duels - meer met concentratieverlies. "Nadat we een numerieke meerderheid hadden gingen de meesten voor zichzelf lopen voetballen."

TACKLES

Tussen het ontwijken van de tackles van Kraay jr door had Bergkamp voor de rust de openingstreffer verzorgd. Het eerste bedrijf stond verder voornamelijk in het teken van wangedrag van Dordtse spelers. Boessen, Schmidt, Wouden en Bafendse kregen geel. De laatste, voorheen van Feyenoord, bleef ook daarna mekkeren. Hij kreeg de rode kaart wegens grove beledigingen aan het adres van de scheidsrechter.

Blind, de schlemiel van het EK-voetbal, zette Ajax onmiddellijk na rust op 2-0. Vanaf dat moment deed de fusieclub het wat rustiger aan. Blijkbaar had trainer Berger zijn spelers in de pauze ervan weten te overtuigen dat het incasseren van series onnodige kaarten nare gevolgen kon hebben. Ajax liep nog verder uit door een doelpunt van Pettersson, die overigens nog niet al te best op dreef was. Bergkamp en Vink misten bij toerbeurt de mooiste kansen. Daardoor bleef het 3-0.

Vink stond bij Ajax in de basis op de plaats waar voorheen Winter stond. De voormalige verdediger kreeg de voorkeur boven Alflen, omdat hij volgens trainer Van Gaal momenteel scherper is en voor meer diepte zorgt. Op de rechtervleugel speelde Overmars, omdat Petersen geblesseerd was. De van Willem II gekomen Olympisch international bereidde twee doelpunten voor. Van Gaal was tevreden over zijn debuut.

Ferrari wil Nigel Mansell

BUDAPEST - Ferrari jaagt op Nigel Mansell. De Italiaanse renstal, die vanavond voor de 500e keer aan de start in een grand prix, wil eindelijk weer eens op de voorgrond treden.

De Britse wereldkampioen lijkt volgens de Italianen de geschikste coureur om het afbrokkelend monument weer op te bouwen. Maar het kost veel geld. Dertig miljoen gulden is het prijskaartje.

De huidige renstal van Mansell, Williams, heeft inmiddels Alain Prost gepolst voor een contract. De Fransman, dit jaar op non-actief, heeft laten blijken wel oren te hebben naar een plaats in een van de voertuigen van Frank Williams.

Duel tussen Fischer en Spasski naar Budapest

BELGRADO - De geplande comeback van Robert Fischer tegen Boris Spasski heeft tegenkrachten opgeroepen.

Het Amerikaanse ministerie van financiën heeft Fischers advocaat laten weten, dat de oud-wereldkampioen naar zijn prijzengeld kan fluiten, als de match op Sveti Stefan, een eilandje voor de kust van Montenegro, doorgaat.

Geld, veel geld, is een van de motieven, die de inmiddels 49-jarige Fischer ertoe heeft gebracht, uit zijn al bijna twintig jaar durend isolement tevoorschijn te komen. De prijzenpot is door een Joegoslavische zakenman gevuld met vijf miljoen dollar.

De door de veiligheidsraad van de Verenigde Naties afgekondigde economische boycot van Servië-Montenegro geldt volgens het Amerikaanse ministerie ook voor de zakelijke relaties, die privépersonen onderhouden.

Het in Belgrado verschijnende dagblad Politika meldde in de zaterdag-uitgave, dat de match, die op 2 september zou moeten beginnen, hoogstwaarschijnlijk wordt verplaatst naar de Hongaarse hoofdstad Budapest.

Claudia Makarov met wie Fischer naar verluidt in het huwelijk zou willen treden, is van Hongaarse afkomst.

Boris Spasski, Fischers beoogde tegenstander, was van deze ontwikkelingen kennelijk nog niet op de hoogte. Vecernje Novosti, een eveneens in Belgrado verschijnend dagblad, berichtte zaterdag, dat de oud-wereldkampioen een levensverzekering van drie miljoen dollar had afgesloten. De gecompliceerde politieke situatie en de dreigende militaire interventie in Servië-Montenegro zouden hem daartoe hebben bewogen.

Sport Agenda

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

Topscorers in betaald voetbal

DEN HAAG - Slechts Taument heeft op de eerste wedstrijddag meer dan een treffer in de eredivisie gescoord. De overige schutters waren:

1. Taument (Feyenoord) 2.

2. Kieft (PSV), Popescu (PSV), Bruin (Cambuur), Willaarts (GA Eagles), Oosterhuis (FC Utrecht), Derksen (Den Bosch), John Binken (Volendam), Van den Brom (Vitesse), Bergkamp (Ajax), Blind (Ajax), Pettersson (Ajax), Kiprich (Feyenoord), Blinker (Feyenoord), Bosz (Feyenoord), Huizingh (FC Groningen), Van Geel (Willem II), Visser (MVV), Driessen (Fortuna S).

Eerste divisie

1. Van der Laan (Den Haag), Den Turk (AZ) Graef (VVV) 2.

4. Te Paske (AZ), Vork (AZ), De Jonge (Emmen), Van Oestrom (Emmen), Godee (De Graafschap), Vink (De Graafschap), Tebbenhof (Den Haag), Kemble (Haarlem), Roelofsen (Heerenveen), Echteld (Heerenveen), Alberda (Heerenveen), Velten (Heracles), Van Hooijdonk (NAC), Gliatis (NEC), Kort (RBC), Waterink (TOP), Derix (VVV), Verberne (VVV), Van 't Hek (VVV), Hansma (FC Zwolle) 1.

VOETBAL / ROTTERDAM -Tom van Mol van PSV behoort zondag tot de selectie van Sparta voor de competitiewedstrijd tegen RKC. De 19-jarige linker middenvelder gaat een jaar op huurbasis op Spangen voetballen. De transactie met Tom van Mol maakt deel uit van het samenwerkingsverband tussen Sparta en PSV.



Een beeld uit het eerste officiële internationale rugby-contact van Zuid-Afrika sinds 16 jaar. Zuid-Arika verloor van Australië met 24-27.

Provocatie met vlag en volkslied

Nationalisten verstoren eerste Zuidafrikaanse rugby-interland

JOHANNESBURG - De eerste officiële rugby-interland van Zuid-Afrika sinds jaren heeft zaterdag geleid tot een explosie van blank nationalisme.

Het Afrikaans Nationaal Congres (ANC), de belangrijkste politieke organisatie van de gekleurde meerderheid, heeft gedreigd wegens dit gedrag de confrontatie met de Australische rugbyers (zaterdag) en de trips naar Frankrijk (oktober) en Engeland (november) ter discussie te stellen.

Een groot deel van de 70.000 voornamelijk blanke supporters in "Ellis Park", het rugbyheiligdom van Johannesburg, weigerde voor aanvang van de wedstrijd tegen Nieuw-Zeeland (24-27) een minuut stilte in acht te nemen ter nagedachtenis van de slachtoffers van de gewelddadigheden in de zwarte woonoorden.

In plaats daarvan werd massaal het Zuidafrikaanse volkslied "Die Stem" aangeheven, met de nationale vlag gezwaaid en de "Springbok" verheerlijkt.

De bewuste hymne en de andere "nasionale" symbolen herinneren het zwarte bevolkingsdeel aan de jarenlange onderdrukking in het door de Apartheid geregeerde Zuid-Afrika. Het ANC had met de Zuidafrikaanse rugbybond (SARFU), de fusie van de vroegere blanke en zwarte organisatie, afgesproken dat Die Stem niet zou worden gespeeld en het oranje-wit-blauw niet zou worden gehesen om geen zout in de vele wonden te wrijven.

De conservatieve partij (CP), die ongeveer 30 procent van het extreem-rechtse blanke electoraat vertegenwoordigt, riep de leden op zich niets van die overeenkomst aan te trekken. Een aantal duizenden, in het bezit van een toegangsbewijs, gaf daaraan gevolg.

Ze trokken gekleed in "Springbok"-t-shirts en gewapend met Zuidafrikaanse vlaggen naar het stadion. De politie had de grootste moeite de fanatiekelingen, die met wapperende banieren bezit van het veld hadden genomen, naar de tribunes te drijven. Toen de orde leek hersteld en de speaker om een minuut stilte vroeg, werd hij overstemd door "Die Stem".

"Weerzinwekkend gedrag", noemde ANC-woordvoerder Carl Niehaus, zelf Afrikaner, de uitbarsting van op Apartheid gericht nationalisme. Hij zei dat de provocaties van de menigte het ANC ertoe dwingt zich nog deze week te beraden op de situatie. Na de confrontatie met de "All Blacks" is het voor hem de vraag of de "Springboks" nog wel zo nodig in actie moeten komen tegen de "Wallabies" en later de Fransen en Engelsen.

VOETBAL / LEEUWARDEN - Cambuur heeft Winnie Haatrecht gecontracteerd. De 28-jarige vrije vedediger is afkomstig van La Chaux de Fonds. Haatrecht heeft drie jaar in Zwitserland gespeeld.

Grote winst Feyenoord in Diekman-stadion

Van Hanegem heeft succes tege[n] FC Twente erg hard nodig: 5-0

ENSCHEDE - Wim van Hanegem heeft bij Feyenoord zijn eerste succesje binnen. De altijd lastige uitwedstrijd tegen FC Twente werd zondagmiddag in klinkende winst omgezet: 0-5. "Ik kan me niet herinneren, dat Feyenoord in het Diekman-stadion ooit met grotere cijfers heeft gewonnen", glimlachte de trainer fijntjes.

De uitslag was licht geflatteerd. De laatste vier doelpunten vielen in de laatste 22 minuten, toen de thuisploeg na een riskante, dubbele wissel van trainer Rob Baan verdedigend te kwetsbaar was. Bovendien waren de Twentse spelers de uitputting nabij. Het mysterieuze virus, dat begin vorige week vrijwel de voltallige selectie velde, had zijn sporen merkbaar achtergelaten. "We waren nog niet klaar voor Feyenoord", bekende Baan, die sprak van een goede les.

De uitbundige triomf in de openingswedstrijd van het seizoen kwam voor Van Hanegem precies op tijd. De oud-international had na recente nederlagen tegen Barcelona (1-5) en PSV (0-1) dringend behoefte aan een aansprekend resultaat. Op grond van zijn grote en kleurrijke staat van dienst in de Kuip is Van Hanegem in Rotterdam nog altijd enorm populair, maar zijn krediet is niet onbeperkt.

De eerste kritiek op zijn aanvallende taktiek was na de twee verliespartijen op eigen bodem al hoorbaar. Van Hanegem, in de rug gedekt door zijn assistent Geert Meijer en zijn baas Wim Jansen, hield echter stug vast aan zijn offensieve concept en kreeg daarvoor in Enschede de beloning. Van Hanegem staarde zich niet blind op de monsterzege. "Aan elke overwinning hecht ik evenveel waarde. Het gaat tenslotte om de punten."

VASTE PATRONEN

In de eerste helft kon Feyenoord, met de onwennige Fräser opnieuw centraal op het middenveld, nog niet imponeren. De ploeg speelde rommelig, onsamenhangend en slordig. Van vaste patronen was nog niet veel zich[...] Opportunisme was t[...] de bekerwinnaar. Op[...] was bovendien de lak[...] speelwijze van voors[...] De Wolf, die minder [...] oogt dan enkele ma[...] geleden. Spits Obiku m[...] opnieuw een gretige, [...] ietwat onbeholpen ind[...]

Met dank aan d[...] De Koning, wiens sch[...] van twee wedstrijden [...] een beroepsprocedure is [...] schort, kwam Feyeno[...] de twintigste minuut op [...] sprong. Taument stra[...] weifelende optreden v[...] zwaargewicht met een [...] balletje slim af, 0-1. V[...] rest was er voor de ru[...] veel te beleven in het [...] gevulde Diekman-sta[...] dat een paar duizend su[...] ters uit Rotterdam herb[...]

Na de pauze fung[...] het moegestreden [...] Twente als speelbal van [...] noord, dat zich ontsp[...] uitleefde. Blinker miste [...] nog twee opgelegde k[...] voordat het doelpunt[...] tijn losbarstte. Tau[...] super-invaller Kiprich, [...] en Blinker profiteerde[...] de algehele chaos i[...] Twente gelederen. De [...] vanging van Karnebe[...] Gaasbeek voor Neijenh[...] Peeper pakte rampzali[...] "Een verkeerde gok" [...] Baan toe.

Succesvolle expo op Santo Domingo

Girigorie: magische presentatie

CURACAO IS EEN TOVERWOORD geworden in de kunstwereld van Santo Domingo. Met een goede publiciteitscampagne werd de expositie El Arco Mágico van schilderijen van Jean Girigorie aangekondigd. Er worden in Santo Domingo bijna geen exposities van buitenlandse kunstenaars gehouden en iedereen was nieuwsgierig. Terwijl de opening van een expositie in het museum meestal een zaak is van een kleine vaste groep belangstellenden, stonden nu de museumzalen vol mensen. In de verschillende toespraken, van Frank Marino Hernandez, de voorzitter van de museumregenten, van Marianne de Tolentino, kunstcritica en afdelingshoofd van het museum, van Robert Haas, de consul-generaal van Nederland in Santo-Domingo, overal klonk het Curaçao voor en na. Jean Girigorie heeft het gemaakt in Santo-Domingo en Curaçao is het sprookjesland waar alles mogelijk is.

De Galería de Arte Moderna is een museum voor Moderne Kunst. Het gebouw is groots en wijds opgezet in een prachtig park tussen allerlei andere musea aan de Plaza de la Cultura. Ook de binnenkant is duidelijk door een architect ontworpen voor moderne kunst met een grote hal in het midden waar uit een gedeeltijk glazen plafond het daglicht binnenstroomt in de zalen. Gelukkig, want het grootste deel van de twee dagen die ik in het museum doorbracht werkte de elektriciteit niet. Omdat er in oktober het vijfde eeuwfeest van de ontdekking van Amerika wordt gevierd, moet de stad schoon gemaakt worden en worden er ook overal nieuwe elektriciteitskabels gelegd. Maar 's avonds bij de opening was er stroom. De begane grond van het museum is ingericht voor de winnaars van diverse nationale biënales. De kelder verdieping huisvest de schilderijen die al van oudsher tot de nationale verzameling horen. Ik heb niet de indruk dat daar veel mensen komen. Op de eerste verdieping wordt het werk van andere nationale kunstenaars getoond en is een groep van zo'n vijf ineenlopende zalen vrijgemaakt voor de expositie van Jean Girigorie. Twee dagen lang werkt een grote groep museum mederwerkers aan de inrichting van de expositie. Ondertussen hangt Jean in een nis een weelde van sterk ruikende kruiden op: allemaal kruiden voor oor- en oogaandoeningen, zodat er een beter contact zal ontstaan tussen de verschillende eilanden van het Caribisch gebied. In het midden een vuurpot en de vloer bezaaid met bloesems van flamboyant en geurende rozenbladeren. De geur trekt door alle zalen.

ARCO MAGICO

Een zaal is speciaal gebruikt voor het twintig meter lange schilderij dat Jean het afgelopen jaar maakte bij haar thuis in de koraal. Het omvat twee muren en gaat om een luchtkoker heen. Het schilderij (El Arco Mágico) is een afbeelding van Curaçao: de pontjesbrug, veel mensen en het eiland-idee, want de bootjes worden langzamerhand vissen en andersom. Dat alles in Jeans felle kleuren en agressieve vormen. Het is een schilderij dat veel stof doet opwaaien en waar het op Curaçao geen koper vond: in Santo Domingo wil men wel Curaçao om zich heen hebben.

De andere schilderijen zijn in groepen bij elkaar gehangen. De zwart/wit abstracten bijeen, de huilende kinderen, samen met de vechtende hanen. De fel gekleurde abstracten bijeen en apart daarvan de drukke mensenmassa's, waarbij de lijnen van de schilderijen af en toe in de structuur van de betonnen muren terugkomen. De muren van het museum heeft Jean trouwens zelf moeten laten verven, dat was al lang niet meer gebeurd. Daar was geen geld voor. Evenmin trouwens als voor kunstaankoop. Iedereen die exposeert in het museum moet een schilderij achterlaten als betaling. Zo bouwt men daar de kunstcollectie op.

Het is een wirwar van mensen die bezig is met het ophangen van de schilderijen. Het botst tussen de museoloog die al vijfentwintig jaar hier zijn werk doet en het jonge meisje dat net als zijn chef is aangesteld. Verder lopen er ook veel mensen niets te doen. Er zijn tachtig museumwachten vertelt de algemeen directeur, terwijl ze aan 25 meer dan genoeg zouden hebben. Maar ja, ...politieke benoemingen. Maar ruim op tijd is alles klaar. Het publiek kan komen.

En het publiek komt. De zalen stromen vol. Iedereen wil het zien. Er zijn veel plaatselijke kunstenaars en Jean schijnt ze allemaal te kennen. Ze regeert als een koningin en nodigt ze allemaal uit naar Curaçao te komen. Daar is het goed, daar is het mooi, en daar wordt je werk gewaardeerd.

FRANK MARINO

Het eerst wordt het woord gevoerd door Frank Marino Hernandez, de voorzitter van de museumregenten. Hij heeft de dag ervoor al rond gelopen om de schilderijen van Jean in zich op te nemen. Hij heeft een korte levensbeschrijving gehoord en ziet in de schilderijen lijnen naar diverse andere schilders, Europese en Caribische. Uiteindelijk komt hij tot de conclusie dat Jean Girigorie een universeel mens is. Hij vergelijkt haar met andere universele mensen. In één adem volgt een vergelijking met Che Guevara, Jezus Christus, Jean Casimir van Haïti en Willem de Kooning, de laatste omdat hij ook een Nederlandse achtergrond heeft. Hij heeft moeite om een eind aan zijn toespraak te maken, maar na een half uur lukt dat toch.

DE TOLENTINO

Dan volgt Marianne de Tolentino. Zij vertelt over haar reis naar Curaçao voor de Gala di Arte tentoonstelling van Maduro en Curiel's Bank in november vorig jaar. Zij had zo verbaasd gestaan, ze kon haar ogen niet geloven. Zo veel en zulke goede kunstenaars en daar was ze totaal niet van op de hoogte. Er volgde een soort loflied op Curaçao in al zijn facetten. Zij wil meer contacten tussen de kunstenaars en de kunstinstituten van de verschillende Caribische eilanden. Toen ze hoorde dat een van degenen over wier werk ze enthousiast was, ook nog banden had met Santo Domingo (de moeder van Jean Girigorie is een Dominikaanse, haar vader een Curaçaoënaar), was dat een goede gelegenheid om die wens in daden om te zetten en haar uit te nodigen om in Santo Domingo te komen exposeren. In oktober als het vijfde eeuwfeest in Santo Domingo wordt gevierd, met een bezoek van o.a. de paus en ook van de Spaanse koning, zal de Galeria een Eerste Internationale Caribische Bienale organiseren. Daar doen alle Caribische eilanden aan mee, waaronder ook een groep kunstenaars uit de Nederlandse Antillen en Aruba. Alle eilanden hebben een eigen uitnodiging gehad. Het werk van de Curaçaose kunstenaars is al in Santo Domingo gearriveerd.



EL ARCO MAGICO (Fragment 140 cms. X 20 mts.)

De derde spreker is Robert Haas. Hij is de plaatsvervanger van de Nederlandse consul-generaal Jan Adriaanse, die op het ogenblik in Nederland vertoeft. Robert Haas houdt het korter en zakelijker. Hij prijst het initiatief en ook Jeans werk. Hij is de vertegenwoordiger op Santo Domingo voor de Curacao Trading Company en ook bij hem is Curaçao verbonden met Jean.

Ook hij heeft het werk al 's middags bekeken om zich voor te bereiden op zijn toespraak. Toen vertrouwde hij me toe dat hij in eerste instantie huiverig was voor wat hij te zien zou krijgen (om wat voor schilderijen zou het gaan?), maar hij was helemaal enthousiast geworden. Zijn vrouw was een van de eersten die een schilderij kocht.

ARION

De grote afwezige bij de vernissage was Frank Martinus Arion. Hij is bezig met het schrijven van een biografie over Jean Girigorie en hij zou de expositie officieel openen. Omdat hij in Nederland was, zou hij rechtstreeks daar vandaan naar Santo Domingo vliegen, maar hij kwam daar niet aan. Althans niet op tijd, want niemand heeft hem gezien. Jean maakte zich erg ongerust en heeft alle hotels afgebeld, maar dat mocht niet baten. Zonder die toespraak van Frank Martinus Arion is de tentoonstelling van Jean Girigorie in Santo Domingo toch een groot succes geworden. Het was spannend de volgende ochtend de kranten af te wachten. Hoe zouden de recensies zijn? Niet alle kranten hadden meteen de volgende ochtend al een bericht over de exposities, maar de kranten die erover schreven, schreven lovend. De kritieken waren goed.

CATALOGUS

Voor de tentoonstelling is een catalogus uitgegeven met vier pagina's kleurendruk en vier pagina's zwart/wit druk. Die catalogus werd gesponserd door bedrijven (Fatum en MCB) op Curaçao. Er staan artikelen in over Jean Girigorie, een korte levensbeschrijving, een lijst van eerdere exposities en naast een foto ook verschillende foto's van haar werken. Tenslotte dankt zij met name de personen en instellingen die het haar mogelijk gemaakt hebben deze expositie te houden.

NEL CASIMIRI

Curaçao-Santo Domingo: vliegreis van 36 uur

CURAÇAO-SANTO DOMINGO met de ALM. Eerst een half uur vertraging en dan een reis via St. Maarten. Ik mopper, omdat ik later dan verwacht in mijn hotel aankom.

Terug op vrijdagochtend vroeg. De ALM vliegt niet op vrijdag, dus gaan we terug met Dominicana. Om zes uur 's morgens op het vliegveld, want het toestel vertrekt om zeven uur. Ik ben mooi op tijd, en hoef me niet te haasten, want bij de incheckbalie wordt verteld dat er iets vertraging is. Op mijn instapkaart staat vertrek van A-4, op het computerscherm wordt de oude tijd aangegeven bij A-6. Nergens weet iemand waar of wanneer we wel vertrekken. Maar binnenkort.

Om tien uur wordt een vliegtuigontbijt uitgedeeld. Vertrek zo straks. Uiteindelijk is het tegen drieën als we het vliegtuig in m[illegible]en. Het platform rondom het vliegtuig wordt even schoon[illegible]poten. We taxiën naar het begin van de startbaan. Daar staan we een kwartiertje en dan gaan we weer terug naar het punt van vertrek. Er is iets niet in orde. Het duurt een poosje, we blijven in het vliegtuig zitten, maar uiteindelijk is het euvel verholpen: we vertrekken weer en nu echt. We gaan de lucht in. Na een twintig minuten vertelt de piloot dat we terugkeren naar Santo Domingo, want er klopt weer iets niet. Nu stappen we wel uit en worden in de vertrekhal verwelkomd door een stel Amerikanen dat eerst boos was, omdat wij vertrokken met het vliegtuig waarmee zij naar New York hadden zullen vertrekken. Zij hadden ons al eerder terug verwacht, want toen het toestel wegtaxiede zagen ze de kerosine er vanachter uitstromen.

Dominicana wilde na een poosje voor de derde keer met hetzelfde toestel vertrekken, maar daartegen begonnen de passagiers te protesteren. Terecht, erkenden ze, dus zouden wij vertrekken met een ander toestel dat nu naar New York onderweg was. Ze verwachtten het om ongeveer half acht terug. Dat werd half tien, maar om elf uur 's avonds vertrokken we echt, de vlucht 801/803 naar Curacao en Caracas.

Maar, werd er duidelijk gezegd: 'Voor drie passagiers landen we niet op Curacao'. Dus iedereen direct door naar Caracas. Daar op de internationale luchthaven Simon Bolivar werden we opgevangen door de station-manager van Dominicana, Castillo. Hij verschafte ons tickets voor een taxi heen, taxi terug en een hotel. Verder papieren waarop stond dat we onvrijwillig daar waren aangekomen. Ook boekte Castillo ons op een vlucht van Avensa naar Curacao om 7.45 uur de volgende ochtend. Die maatschappij was zelf allang gesloten, maar met de stempels in onze Dominicana-tickets, zou alles reg kom. We moesten weer om zes uur op het vliegveld zijn, waar men onze paspoorten achterhield om er zeker van te zijn dat we niet in Venezuela zouden blijven.

Na een verblijf van drie uur in het hotel (zeer slecht: geen licht in de badkamer, geen airco, geen handdoeken, weinig water en bijna alle shutters verdwenen in de ramen) van 2.00 tot 5.00 in de morgen waren we weer vroeg op de airport. De paspoorten gaven geen problemen, die kregen we meteen terug. Er kwam een official van de airport, Andres Chacon om ons te helpen. Maar Avensa weigerde alle stempels en beloften van Dominicana. Ze hadden ons een nieuw ticket moeten geven. Dat hadden we niet. Dominicana werkte die dag niet. De ALM ook niet. Wilden we naar Curacao? Dat kon. Dan moet je een nieuw ticket kopen voor 85 dollar. Gelukkig had het Avensa-toestel wat vertraging zodat we het konden halen. Nadat we een nieuw ticket hadden gekocht, heeft Andres Chacon ons wel door de immigratie heen geholpen, zodat we geen airporttax hoefden te betalen.

En zo hopten we met Avensa naar Maracaibo, toen naar La Piedra, om uiteindelijk om ongeveer 11.15 op Curaçao te landen.

N.C.

Volgend jaar weer carnaval in Den Haag

DEN HAAG / WILLEMSTAD — Nos Patria, de welzijnsstichting voor Antillianen, gaat in september met de gemeente Den Haag praten over de mogelijkheid volgend jaar weer een carnavalsstoet door Den Haag te laten trekken.

In de Haagsche Courant, die met een foto op de voorpagina aandacht besteedt aan het tropische carnaval van zaterdag jl., zegt voorzitter Renzo Maduro dat het alternatieve evenement op het Burgemeester De Monchyplein hem niet echt blij maakt. In plaats van een optocht die de politie te elfder ure verbood, draaide de organisatie met hulp van de Deinst Stadsbeheer een feest in elkaar. De organisatie koos voor een 'Village Tropical Carnival jump up' op het genoemde plein.

Door de kleinere opzet werden enkele standhouders gedupeerd "Van de 57 standhouders heb ik er 37 hun geld moeten teruggeven", zegt Maduro. "We hebben nu twintig kraampjes op het terrein. Bovendien zijn er nog de mensen van de zeven praalwagens die aan de optocht zouden meedoen. Die hebben zo'n drieduizend gulden aan onkosten gemaakt voor zo'n voertuig. Daar moeten we ook nog een oplossing voor verzinnen".

Een geluk bij de tegenslag was dat de meeste deelnemers onlangs ook aan het carnaval in Rotterdam meededen en dus hun voorbereidingen niet voor niets hebben gedaan. Ze hadden er ook graag in Den Haag mee gepronkt, maar dat zat er haals niet in dit jaar. Nos Patria wil van de gemeente weten of de carnavalsgroep echt voor meer overlast zorgt dan Koninginnedag of de voetbal supporters van ADO Den Haag.

Ongeveer vijfduizend belangstellenden kwamen zaterdag naar Den Haag. Ze hebben allemaal genoten van de Rotterdamse carnavalsgroep 'Fantasy' en de Caribbean Brassband uit Amsterdam. Ludwig Petronella die zichzelf als spin in web heeft uitgedost, had liever in een stoet gelopen. "Zo'n klein stukje hier in Den Haag vind ik maar niks. Ik ben gewend om uren lang met dat enorme spinneweb om mijn nek te lopen", zegt de Antilliaanse Zoetermeerder in de Haagsche Courant.

Het blad brengt het verslagje van het feest onder een aantrekkelijke kop, een citaat van een der deelnemers: "Wow, ik krijg het hot hier, baby".

VN-konvooi dreigde vast te lopen op landmijnen

Hulp voor Gorazde door Serviërs totaal vernietigd

SARAJEVO - Serviërs hebben zondag de eerste voedselhulpzending van de VN voor de zeventigduizend mensen in de al vier maanden belegerde stad Gorazde ten zuidoosten van Sarajevo door gericht artillerievuur vernietigd. Volgens de Bosnische radio vlogen de hallen met veertig ton voedsel en zes ton medicamenten in brand.

Het konvooi dat de hulp zaterdagavond had gebracht, maar op de terugweg naar Sarajevo vastliep op een brug waarop mijnen waren aangebracht, kreeg zondag vanuit Sarajevo versterking van drie VN-pantservoertuigen met mijnopruimingsexperts en zou tegen de avond zijn terugkeer kunnen voortzetten. Volgens een Servische militaire commandant hebben Bosnische eenheden misbruik gemaakt van het VN-konvooi. Zij zouden het transport hebben benut als dekking voor een aanval op de Servische milities. Daarbij zouden tien Serviërs zijn gedood. "Zij gebruikten het konvooi als schild", zei de Servische commandant in Rogatica, Rajko. "Vanwege jullie konden we niet terugschieten", voegde hij eraan toe. De bevelvoerder zei dat de dood van tien van zijn mannen het ergste verlies was dat hij tot nu toe in de gevechten in dit gebied had meegemaakt. Volgens Rajko voerden de Bosniërs de aanval uit op het moment dat het konvooi vast zat vanwege de landmijnen. De commandant van het VN-konvooi erkende dat men van geen enkele kant hulp had ondervonden toen men vastzat wegens mijnengevaar.

MAJOR TERUGGEKEERD

In Belgrado zei het dagblad "Politika" zondag na de instemming vrijdag door de Veiligheidsraad (V-raad) met gebruik van geweld om hulpkonvooien te beschermen, nu een "eindafrekening" van de internationale gemeenschap met Belgrado te vrezen. Volgens het blad achten militaire deskundigen de VN-machtiging een "voorwendsel om een militaire actie tegen Joegoslavië (bestaande uit Servië en Montenegro) te lanceren". De experts vrezen mogelijke bombardementen van strategische militaire en technische centra.

Maar op het internationaal politieke front, waar het in het hele weekeinde net zo druk toeging als aan de fronten tussen Serviërs en Kroaten en Moslems in Bosnië, bleek men - op Frankrijk, België en Nederland na - nog lang niet toe aan het zenden van troepen. Vredesoverleg onder EG-toezicht, dat voor zaterdag in Brussel was voorzien, ging helemaal niet door. De Bosnische president, Alija Izetbegovic, weigerde deel te nemen "zolang de Serviërs niet de eerste stap doen door ons grondgebied te verlaten". De afgelasting van het overleg door deze weigering noopte de Britse premier, John Major, van vakantie terug te komen om de Joegoslavië-conferentie van 26 augustus in Londen te redden. Groot-Brittannië is de huidige voorzitter van de EG.

ALS PARIA'S

Doel van de conferentie, aldus de Britse onderminister van Buitenlandse zaken, Douglas Hogg, zondag in een BBC-interview, moet zijn "de Serviërs volstrekt duidelijk te maken dat zij veroverd gebied niet zullen kunnen houden en dat zij als paria's behandeld zullen worden zolang zij met hun politiek van etnische zuivering doorgaan". Hij voegde daaraan toe dat "wij tegen het zenden van wapens voor de Moslems in Bosnië zijn, omdat zij niet willen onderhandelen, in de gedachte dat zij bepaalde gebieden op de Serviërs kunnen heroveren". In Londens crisisberaad dinsdag zal Major ook moeten uitmaken hoeveel troepen Londen zendt. Gesproken werd zondag over vierduizend man.

Iran juichte zondag "geweldsresolutie" 770 van de VN toe en zei dat het "noodzaak is gewapend in te grijpen tegen de Serviërs" en dat "Iran tot alle samenwerking bereid is om uitvoering van de resolutie te bereiken". De 51 landen van CVSE-Conferentie over veiligheid en samenwerking in Europa deelden VN-secretaris-generaal Boutros Boutros-Ghali zaterdag mee dat zij deelnemen aan VN-vredesmaatregelen in het vroegere Joegoslavië. Zij brandmerkten Servië opnieuw als hoofdverantwoordelijke voor het conflict, ofschoon de verklaring iets werd verzwakt op last van Rusland. Deelnemen aan de VN-maatregelen wil de CVSE in de vorm van militaire bescherming van hulptransporten, het onder toezicht brengen van zware wapens, het zenden van onderzoeksmissies naar gevangenkampen en missies voor onderzoek naar schendingen van mensenrechten alsmede het zenden van CVSE-waarnemers naar buurlanden om internationalisering van het conflict te voorkomen. De missie en waarnemers werken samen met het Rode Kruis en de VN-commissie voor de mensenrechten. De vroegere Poolse premier Tadeusz Mazowiecki wordt speciale rapporteur van deze commissie.

FELLE STRIJD

Servische en Moslimtroepen hebben zaterdagmiddag felle strijd geleverd om de televisietoren van Gorazde. Volgens het op Belgrado georiënteerde persbureau Tanjug waren de Moslims numeriek vijf keer zo sterk, maar konden "onze strijders" de televisietoren met succes verdedigen. Gorazde, gelegen in het oosten van Bosnië en in meerderheid bewoond door Moslims, wordt al 104 dagen onafgebroken belegerd door de Serviërs. Via de televisietoren geven Serviërs televisieprogramma's uit Belgrado door en programma's van de Bosnisch-Servische televisie naar groten delen van Bosnië-Hercegovina. Tegelijkertijd worden ook de signalen gestoord van de Moslim-Kroatische televisiezender in Sarajevo.

Moçambique: geteisterd door oorlog en droogte



MOPEIA - President Joaquin Chissano van Moçambique heeft op het rechtse verzet RENAMO een dringend beroep gedaan om het staakt het vuren onmiddellijk van kracht te doen worden dat men onlangs aanvaard heeft per 1 oktober. Wanneer dit gebeurt kan men alle aandacht richten op de bestrijding van de gevolgen van de enorme droogte waardoor Moçambique al lange tijd wordt geteisterd. Nog steeds proberen mensen hun land te ontvluchten wegens de gruwelijke burgeroorlog en de dreigende hongerdood. Zoals deze moeder met haar kind in Mopeia.

(AFP-satellietfoto)

Paus voor volledig hers[...] naar Alpen

CASTELGANDOL[...] Paus Johannes Pau[...] heeft maandagm[...] zijn zomerverblijf in C[...]gandolfo verlaten [...] een vakantie in d[...]liaanse Alpen. In [...]caanse kringen ver[...]men dat de paus [...] weken in het dorpje L[...]zago di Cadore zal [...] brengen.

Oorspronkelijk zou d[...]jarige kerkvorst van 1[...] 24 juli gaan wandelen [...] bergen, maar dat kon [...] doorgaan wegens de [...] operatie die hij op 1[...] onderging. De a[...] raadden de paus na de [...]ratie aan een aantal [...] op vakantie te gaan [...] herstellen. Alle officiële [...]plichtingen van de pau[...] tot nader order afgeze[...]

Vervolg van pag. 1

rikaanse televisiezender NBC zondag. De Iraakse minister van Informatie Hamed Youssef Hummadi heeft in een interview met het Duitse weekblad Der Spiegel gezegd dat Irak tot de laatste man zal vechten als het wordt aangevallen. Maar, zo voegde hij eraan toe, de VS zijn toch te laf om een grondoorlog te voeren. Irak houdt vast aan zijn aanspraken op Kuwayt, aldus de Iraakse minister.

Excuus voor de confrontatie moet de weigering van het Iraakse regime worden om inspecteteams van de VN toe te laten tot de ministeries van Militaire industrialisering en van Defensie in Baghdad, zeiden anonieme regeringsfunctionarissen tegen de New York Times. Na de weigering zouden er bombardementen op deze gebouwen worden uitgevoerd en wel zo, dat deze zouden samenvallen met de Republikeinse conventie deze week, waar George Bush verdere steun moet verwerven voor zijn kandidatuur voor het presidentschap.

ONTKEND

Minister van Defensie Dick Cheney ontkende dat er een plan is om een aanval op Irak uit te lokken. "We doen niks anders dan we al twee jaar doen, te weten erop staan dat Saddam Husayn de VN-resoluties naleeft," zei hij. De campagnedirectrice van Bush, Mary Matalin, wees de bewering in het artikel ook volledig van de hand. NBC meldde in het programma "Today" echter dat generaal Michael Nelson donderdag dertig experts van de luchtstrijdkrachten van de Shaw-luchtmachtbasis in South Carolina naar Riyadh heeft meegenomen. Hun taak is het voorbereiden van het neerschieten van de toestellen van de Iraakse luchtmacht die de opstandelingen in de moerassen in het zuiden van Irak belagen, zo berichtte NBC onder aanhaling van welingelichte militaire bronnen. De opstandelingen hebben bij hevige gevechten in het zuiden van Irak zeker honderd strijders van de Republikeinse garde gedood, zo meldde het Iraanse persbureau IRNA zondag. Het aantal doden kon niet direct uit onafhankelijke bronnen bevestigd worden. De troepen van president Saddam Husayn hebben de afgelopen dagen dorpen in het moerasgebied met napalm gebombardeerd, aldus IRNA onder aanhaling van betrouwbare zegslieden.

Washington wil in staat zijn over te gaan tot aanvallen in heel Irak als de VN-inspectieteams de Iraakse ministeries niet binnen mogen gaan, aldus bronnen binnen het Pentagon. In Washington zei een hoge functionaris dat de VS naar verwachting op korte termijn militaire actie tegen Irak zullen ondernemen omdat Baghdad steeds opnieuw de bepalingen van de bestandsresoluties van de VN schendt.

Verscheidene diplomaten en regeringsfunctionarissen in de Golfstaten gaven zondag te kennen een luchtaanval op Irak zeer waarschijnlijk te achten, om een einde te maken aan het maandenlange touwtrekken over de uitvoering van VN-resoluties, waarvan er verschei-dene door Irak met [...] worden getreden.

MANOEUVRES

Vandaag begint een [...]menlijke Brits-Kuwayt[...]taire oefening, de [...] sinds Kuwayt en G[...] Brittannië in maart [...] defensie-akkoord slote[...] Kuwaytse persbureau K[...] meldde dat aan de oef[...] die twee tot drie wek[...]duren, de Britse torped[...]jager "hms Edinburgh" [...]neemt, met een driehon[...]koppige bemanning [...]dertig koninklijke mar[...] (marine-infanteristen) [...] boord. Deze oefening [...] samen met de derde fas[...] gezamenlijke Amerik[...] Kuwaytse manoeu[...] waaraan zo'n 2.400 [...]niers meedoen.

Explosie in Karachi: 3 dode[n] en 41 gewonden

KARACHI - Een bo[...]ploffing in de Zuid[...]taanse haven[...] Karachi heeft maa[...] het leven van [...] mensen geëist; 41 me[...] raakten gewond, zo h[...] de politie meegedeeld.

De explosie deed zich voo[...] de steiger waar een vee[...] aanlegt die een verbin[...] onderhoudt met de M[...] basis op het eiland Ma[...] De politie zei dat vijf [...]sonen in verband met [...] explosie zijn aangehou[...] Niemand heeft tot nu to[...] verantwoordelijkheid vo[...] aanslag opgeëist. Twee [...] de doden en acht van [...] gewonden behoren tot de [...]ine, aldus de politie.

[A]GENDA [B]ONAIRE

[POL]ITIE: 8000
[BRAND]WEER: 8222
[TELEFOON]CENTRALE: 8845
[HOS]PITAAL: 8900

[RE]FILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag [van] 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-[12.00] uur; zondag gesloten.

[OPEN]BARE BIBLIOTHEEK
[(Ope]ningstijden voor het publiek)
[maan]dag en donderdag van 14.00-18.00
[woe]nsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ [..]-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

[(Ope]ningstijden voor lezers)
[..]dag van 14.00-19.00 uur.

[POS]TSLUITING: maandag t/m vrijdag aan[getek]ende stukken om 15.30 uur; gewone [stukk]en om 16.30 uur.

[SER]VICE CLUBS
[..]: informatie H. van Bommel, tel.:
[..]: woensdag 12.00 uur - Restaurant [..]ter.

[GAL]ERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya [..]i 70): openingstijden: maandag t/m [..] van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; [..]dag van 08.00-12.00 uur.

[..]TECLUB (Weg naar Willemstoren): [..] op vrijdag van 20.00-24.00 uur; [..]dag van 12.00-24.00 uur.

[..] openingstijden Slachthuis i.v.m. [..]gheid van de keurmeester zal tot [nade]r order uitsluitend op donderdagen en [..]en geslacht en gekeurd worden.

[STI]CHTING DIERENASIEL BONAIRE [(Bon]aire Animal Shelter Foundation, [..]weg 26. Tel.: 8080): openingstijden [maan]dag t/m zaterdag van 08.00-12.00/ [..]-17.00 uur.

****

[..]CHTEN(BEZORGING)
[..] Ma Carolina, Bld. J. Abraham 15, tel.: [..] (na 18.00 uur tel.: 8342).

****

Sportieve en culturele activiteiten

MCB viert dertigjarig bestaan met bevolking

KRALENDIJK — Komende maand zal de Maduro & Curiel's Bank (MCB) Bonaire dertig jaar bestaan. Opgericht op 19 september 1962 en al vele jaren een begrip dat niet meer weg te denken is uit de Bonaireaanse gemeenschap. De bank is op Bonaire meer bij de bevolking geïntegreerd dan enig andere bankinstelling. Het dertigjarige feest is dan ook geen exclusieve gelegenheid, maar een feest dat de bevolking wordt aangeboden. De MCB heeft gekozen voor een jaar vol activiteiten op sociaal, cultureel en sportief terrein.

Tijdens de persconferentie afgelopen vrijdag gaf MCB-directeur Evert Piar, vergezeld van zijn rechterhand Silvio 'Budy' Balentien, een overzicht van hetgeen reeds geboden werd en wat nog zal komen. Uiters tevreden is de feestvierende bank over de cursussen die gegeven zijn voor kleine investeerders. Die opzet is zeer geslaagd en is een reden voor de bank,om na alle festiviteiten door te gaan met cursussen die het algemeen belang dienen. Evert Piar liet er geen misverstand over bestaan, dat bank en bevolking elkaar nodig hebben. "Het is nu op zijn plaats, dat onze bank de gemeenschap dankt voor het vertrouwen dat de bevolking ons heeft gegeven", aldus Evert Piar.

Die dank is een uitgebalanceerd programma van festiviteiten, dat al in maart van dit jaar is begonnen met een uitwisseling met het personeel van de Mercantile Bank op Aruba. De cursussen Empresa Chikí na Plaka Chikí in april en juni kregen veel belangstelling. Een voordeel voor het publiek was de verhoging van de rentevoet. De bank besloot de rente op spaartegoeden te verhogen van vier tot vijf procent.

Ook op sportgebied bleef de MCB niet achter, want speciaal voor de jeugd werd het tafeltennis kampioenschap in samenwerking met de BTTB georganiseerd. Op sportief gebied blijkt de bank voor de komende maanden nog wel wat in petto te hebben: 23 augustus een afvaltoernooi voor de bij de Bonaireaanse Voetbal Bond aangesloten clubs, 12 en 13 september een afvaltoernooi voor de Bonaireaanse softbalteams, van 22 augustus tot 13 september tennis kampioenschappen en een volleybaltoernooi op de terreinen van de Bonaireaanse Sport Federatie (BSF).

Een van de meest spectaculaire activiteiten zal een groot vuurwerk zijn, dat wegens het zesde lustrum zal worden afgestoken op 10 oktober, maar ook het eerste songfestival van de MCB-employees op 19 september mag er zijn. De MCB zou de MCB niet zijn wanneer de 'oudjes' vergeten werden of wanneer Rincon niet opgenomen zou zijn in de festiviteiten. 'Selebra ku nos' op 5 september is het feest voor de bejaarden, terwijl op 9 oktober Rincon kon genieten van een muzikaal spektakel met muziekgroepen van Bonaire, Curaçao en Aruba.

Aan alles komt een eind. Ook aan de dertigjarige viering van de MCB. Dat zal op 11 oktober zijn wanneer aandeelhouders, directie en personeel het slotfeest organiseren, volledig in de stijl van de MCB met diverse donaties aan de sociale en culturele instellingen. Voor enkele activiteiten zal een geringe toegangsprijs worden gevraagd. Al het binnenkomende geld is bestemd voor charitatieve instellingen.

Volgens Politika:

Joegoslavië NAVO-partner

BELGRADO - In de Servische krant Politika, onlangs van de totale censuur gered, is zondag een merkwaardig artikel verschenen waarin staat dat Joegoslavië de facto lid is van de NAVO.

Politika beweert namelijk dat het voormalige Joegoslavië in 1954 met Turkije en Griekenland een Balkanpact tegen Moskou heeft gesloten waardoor Joegoslavië de facto lid werd van de NAVO. Omdat het nieuwe klein-Joegoslavië de opvolger is van de vroegere federatie, is een NAVO-interventie niet waarschijnlijk, opperde de schrijver.

Hoofd politie van Filipijnen afgetreden

MANILA - Als gevolg van een groot schandaal over de betrokkenheid van politieagenten bij illegaal gokken, ontvoeringen en andere zware misdaad, is zondag het hoofd van de Filipijnse politie, Cesar Nazareno, afgetreden.

Dit meldde de directeur-generaal van politie, Raul Imperial. Sinds Fidel Ramos in eind juni president werd, zijn al zes hoge politieofficieren ontslagen in verband met ontvoeringen voor losgeld. Er loopt een onderzoek tegen zes anderen. Vooral Chinees-Filipijnse zakenlieden waren de slachtoffers.

Vice-president Joseph Estrada had José Pring, die nota bene hoofd is van de anti-ontvoerings- brigade in Manila, en Timoteo Zarcal, een hoge functionaris van de opsporingsdienst, uitgenodigd om bij hem thuis een persconferentie bij te wonen. Dit bleek een val. Estrada haalde een getuige naar voren, die de twee voor de ogen van de journalisten ervan beschuldigde samen te werken met misdaadsyndicaten die rijke zakenlieden, veelal van Chinese afkomst, ontvoeren in Manila. De getuige, Nonito Arile, is zelf een ex-politieman die heeft bekend voor de syndicaten te werken. Van januari tot juni dit jaar zijn zeker dertig rijke Filipijnen ontvoerd in zowel Manila als in de provincies. Vorig jaar waren het er vijftig.

***

In de eerste helft van dit jaar is de intrinsieke waarde per aandeel VSB Mix Fund van Nf 51,43 naar Nf 51,20 gegaan. Het rendement kwam bij een dividenduitkering van Nf 2 op basis van de intrinsieke waarde uit op 3 procent (op jaarbasis 6 procent). Het open-endfonds had eind juni een vermogen van Nf 56,4 miljoen.

[A]eroclub start eerste [le]ssen voor vliegbrevet

[K]RALENDIJK — [Mor]gen zal het inderdaad [mo]gelijk zijn om op [Bon]aire vlieglessen te [ne]men voor het verkrijgen van een vliegbrevet voor sportvliegtuigen. Het is de zogenaamde 'Private Pilot Licentie (PPL) USA'. De realisatie van de wens van [ve]len om op Bonaire het vliegbrevet te halen is het [ge]volg van een samenwerking tussen de Aeroclub [Bo]naire en de Air Flamingo Bonaire n.v. Deze [n.v.] is een bedrijf, dat [kor]tgeleden door Nienke [Hag]ens is gevestigd.

[De v]oorzitter van de Aeroclub [Bon]aire Errol Martha [ver]aamde tegenover de [Ami]goe dat de club momen[tee]l kan beschikken over [twe]e lesvliegtuigen. Ook zei [Ma]rtha dat de club nu een [ee]n instructeur heeft. Datis [Ro]y Celestijn, die in de Ver[enig]de Staten zijn licentie [voo]r instructeur behaalde en [nu] les mag geven aan poten[tië]le piloten voor privé-[vlie]gtuigen.

De Aeroclub Bonaire is [nog] niet oud. Enkele [maa]nden geleden stak een [aan]tal belangstellenden de [ko]ppen bij elkaar en de club [wa]s geboren. Al van het begin [af] aan bleek de belangstel[li]ng erg groot. Dinsdag zal er [vo]or alle leden en belang[ste]llenden een bijeenkomst [wor]den belegd en dan wordt [ui]tgebreide informatie ver[str]ekt over de komende acti[vi]teiten.

Hoewel Aeroclub-voor[zi]tter Errol Martha toegeeft [da]t de club momenteel over [sle]chts één instructeur kan [be]schikken, zegt hij dat het [in] de bedoeling ligt dat nu [ve]rschillende leden van de [cl]ub hun instructeurs-[di]ploma zullen willen [be]halen. Eén van de eersten [di]e de weg van Celestijn zal [vol]gen, is Nienke Hagens. [V]olgens Martha een erg [be]langrijke beslissing, aan[ge]zien de club dan kan besch[ik]ken over een tweetal instruc[te]urs en dat zal het geven [va]n lessen aan belangstel[le]nden aanzienlijk vereen[vo]udigen.

De opleiding die op [B]onaire gegeven wordt, is [vo]or de (beperkte) Ameri[ka]anse licentie. Die is gemak[k]elijker te behalen dan de [N]ederlandse. Wil men [la]chter verder gaan, dan is de PPL-opleiding niet verloren, [m]aar kan als basis dienen [v]oor een meer geavanceerde [o]pleiding, zegt Martha. "Roy Celestijn mag bij voorbeeld [o]ok les geven voor de IRF-[lic]entie. Dan mag gevlogen [w]orden met een tweemoto[ri]ge machine", aldus de voor[z]itter van de Aeroclub.

De financiën blijven een [a]parte en in feite ook wel [d]oorslaggevende rol spelen. Nienke Hagens windt daar [g]een doekjes om. "De club heeft geen geld om een eigen vliegtuig te kopen. Dat betekent dat de Air Flamingo Bonaire n.v. zal moeten helpen door een vliegtuigje ter beschikking te stelen. Dat zou een Cessna 172 zijn, die geregistreerd is onder P4-Bon. Daarna besloot het bedrijf een Tampico TB-9 aan te schaffen. Een beduidend moderner model. Het toestel is van Franse makelijk van dezelfde fabriek die de airbussen vervaardigt".

"Het is aan de persoon die vliegen wil leren welk type hij zal kiezen", beaamt Hagens. Er is echter wel een prijsverschil, want de Cessna is momenteel achttien jaar oud, terwijl de Tampico splinternieuw is. Een lesuur met een Cessna komt de potentiële piloot op 130 gulden per uur te staan en met de Tampico is dat 150 gulden. Daar komt dan wel veertig gulden bij voor de instructie. Eén uur instructievliegen kost dus minumaal 170 en maximaal 190 gulden.

Om uiteindelijk in het bezit te komen van het vliegbrevet zal veertig uur gevlogen moeten worden. Een eenvoudig rekensommetje leert dus dat er minimaal 6800 gulden op tafel gelegd zal moeten worden. Vooral ook, omdat de praktijk leert dat het merendeel van de aanstaande piloten vijftig tot zeventig uur nodig heeft om het PPL-brevet te halen, aldus de duidelijke woorden van Nienke Hagens.

Uiteraard zijn de lessen niet alleen in de praktijk. Ook de theorie van het vliegen zal bestudeerd moeten worden. Om de extra kosten daarvoor zo beperkt mogelijk te houden, krijgen de cursisten klassikaal les. Het minimum aantal theoriekandidaten is dan vijf.

Inmiddels hebben de Aeroclub Bonaire en de Air Flamingo n.v. een vliegschool opgericht die geleid wordt door Roy Celestijn. Wie door de lange studie voor de licentie en de prijs voor het brevet niet is geschrikt, kan van maandag tot zaterdag van negen uur 's morgens tot zes uur 's middags alle gewenste informatie krijgen op telefoon 8618.

***

De discontoverhoging in DUITSLAND van 16 juli is voor de beleggingsmaatschappij Optimix de directe aanleiding geworden haar aandelenportefeuille geheel op te doeken. De daaruit vrijkomende liquiditeiten (18,7 procent van de portefeuille) zijn op deposito en in dagelijks uitgezet. Het vermogen van Optimix is gestegen van Nf 61,5 miljoen eind vorig jaar tot Nf 63,3 miljoen eind juli en de intrinsieke waarde per participatie van Nf 310,60 tot Nf 319,22.



KRALENDIJK — De Venezolaanse duikers werden op Bonaire ontvangen door de vice-voorzitter van de Bonhata, Rafael Statie Rodriguez, en de manager van Coral Regency Resort, Tom Avallone (geheel rechts op de foto). Een belangrijk aandeel in de realisatie van de reis hadden Fabian de Caso en Ludwig Lourens (midden).

Jacobs benoemd tot ere-voorzitter AFBW

KRALENDIJK — De ex-voorzitter van de Algemene Federatie van Bonaireaanse Werknemers (AFBW), tot voor kort de grootste vakbond die Bonaire ooit heeft gekend, is tot erevoorzitter benoemd. Juan Jacobs die de laatste twintig jaar de vakbond heeft geleid als algemeen secretaris en later als voorzitter heeft een groot aantal gunstige c.a.o.'s afgesloten voor de werknemers van de verschillende bedrijven. Desondanks werd er vaak kritiek op hem geuit.

Het waren juist de werknemers van het WEB die het einde van Jacobs' vakbondsbestaan hebben ingeluid. Toch heeft Jacobs de twijfelachtige eer de eerste Bonaireaanse vakbondsleider te zijn geweest, die een gevangenisstraf heeft moeten uitzitten vanwege zijn verdediging van de WEB-werknemers. Ofschoon de WEB-werknemers inmiddels aangesloten zijn bij de Fedebon heeft de rest van de AFBW-leden Juan Jacobs toch geëerd met een erevoorzitterschap in verband met het goede werk dat hij wars van eigen belang voor de bond heeft gedaan.

In een resolutie die werd aangenomen door de vakbondsleden, wordt opgemerkt dat het gezin van de ex-vakbondsleider geestelijk en materieel aanzienlijke schade heeft geleden door Jacobs' werk voor de AFBW. In de benoeming als erevoorzitter van de AFBW werd derhalve ook zijn gezin betrokken. Zoals bekend, werd de benoeming van Juan Jacobs tot hoofd van de Sint Bernardusschool doorslaggevend voor zijn afscheid uit het vakbondswezen.

Personeel WEB kiest voor Fedebon als nieuwe vakbond

KRALENDIJK — Afgelopen donderdag hebben de werknemers van het Water- en Energiebedrijf (WEB) zich uitgesproken voor een vertegenwoordigende vakbond. In het door de directie van het WEB geëiste referendum bleek de voorkeur aan de Fedebon gegeven te worden ten koste van de AFBW die jarenlang de vakbond van de WEB-werknemers was. WEB-directeur ing. Jopie Giskus heeft de dialoog geopend tussen het WEB en de Fedebon.

Het referendum gaf een duidelijke uitslag in het voordeel van de vakbond Fedebon. Niet minder dan 54 van de 56 werknemers bleek het vertrouwen in de AFBW verloren te hebben en opteerden om vertegenwoordigd te worden door de Fedebon. De ex-vakbondsleiders Jopie Abraham (vroeger BPWU) en Ewald Abdul (vroeger FBW) zijn de afgelopen maanden bezig geweest met een reorganisatie van de op sterven na dode vakbond Fedebon. Zij zijn daarin wonderwel geslaagd. Ook andere bedrijven zijn inmiddels benaderd door de Fedebon.

Jopie Giskus beaamde, dat het WEB vermoedelijk kon bogen op de langste periode van betrekkingen met de vakbond. "Zeker 25 jaar zijn onze werknemers vertegenwoordigd geweest door de AFBW. Nu echter de Fedebon het referendum gewonnen heeft, zie ik dat slechts als een voorzetting van het organiseren van onze werknemers. Het enige verschil is dat de vertegenwoordigende vakbond een andere naam heeft. In principe derhalve geen echte wijziging".

Volgens Giskus heeft het WEB vrijwel nooit problemen gekend met het accepteren van een vakbond voor de werknemers. De opvattingen van de directie daaromtrent zijn dan ook niet gewijzigd. "Wel moet ik zeggen dat wij als directie uitstekende ervaringen hadden met de AFBW. Wij hopen dat dit hetzelfde zal zijn met de Fedebon", aldus ing. Jopie Giskus.

TCB rekent op toename duikers uit Venezuela

KRALENDIJK — Afgelopen week brachten de voorzitters van veertien Venezolaanse duikclubs een bezoek aan Bonaire. Zij waren hier op uitnodiging van de vertegenwoordiger van de Tourism Corporation Bonaire (TCB) in Caracas, Fabian de Caso, en de Federatie van Venezolaanse duikers. De TCB, Bonhata en de Curo stellen alles in het werk om een plaatsje te krijgen op de Zuidamerikaanse markt en met name die van Venezuela.

Het bezoek van de Venezolaanse duiker moet in dit kader dus gezien worden als een belangrijk succesje voor Bonaire. Er werd zelfs gesproken van een historisch gebeuren, aangezien het voor de eerste maal is sedeert acht jaar dat Bonaire een aantal managers van dit niveau mocht ontvangen.

De TCB is ervan overtuigd dat het genoemde bezoek een stijging van het aantal Venezolaanse duikers op Bonaire ten gevolge zal hebben. Vooral omdat verwacht wordt dat de uitgenodigde managers ongetwijfeld enige invloed kunnen uitoefenen op de duikbestemming die de leden van een club kiezen. De TCB en Bonhata, die de laatste tijd duidelijk exploreren op de Venezolaanse markt zeggen een enorme steun gehad te hebben van de ALM-Venezuela en speciaal van Ludwig Lourens die daar de touwtjes in handen heeft.

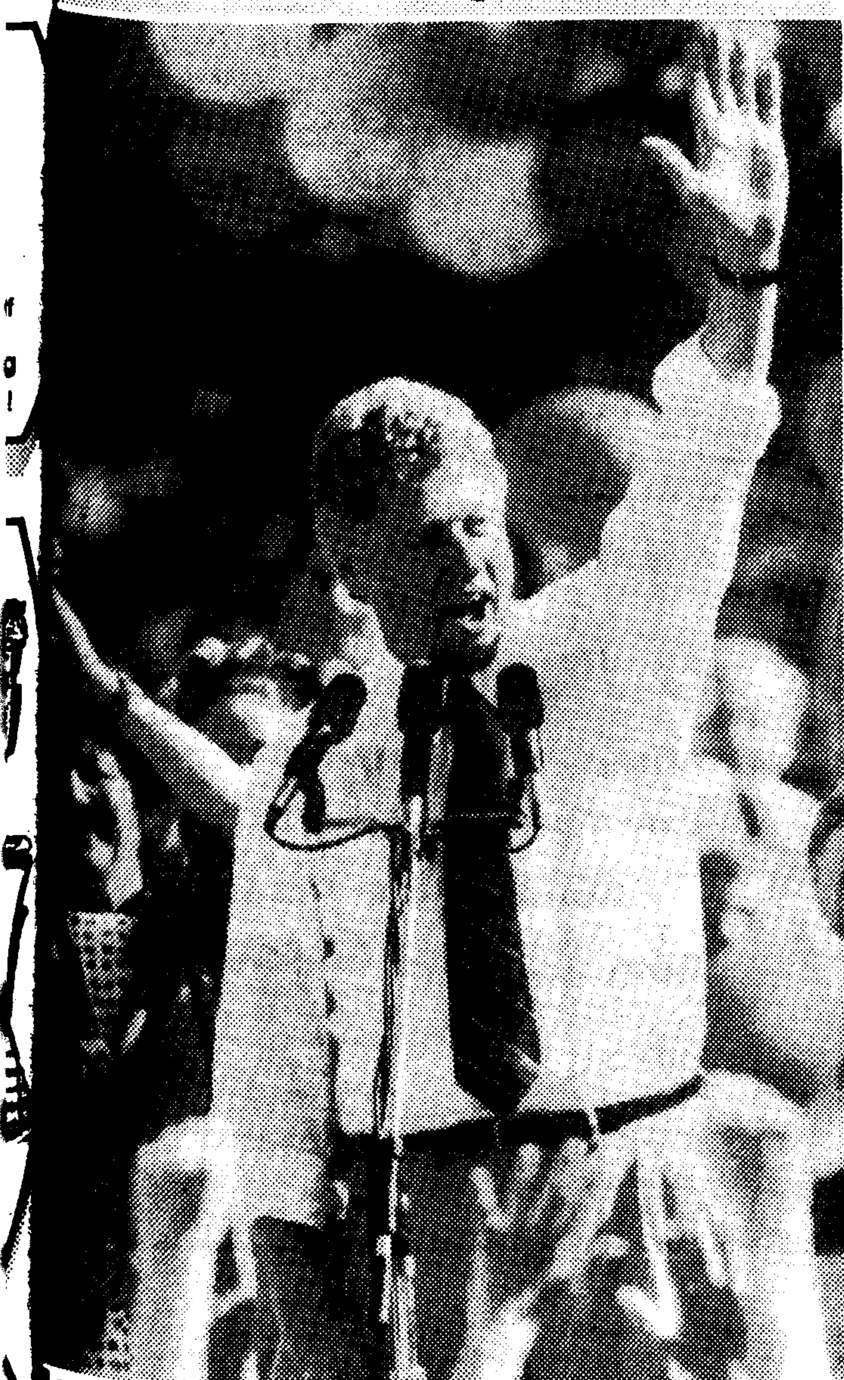
Lourens kwam trouwens zelf ook mee naar Bonaire en sprak daar met diverse hotelmanagers om voor het komende seizoen de hotelaanbiedingen van bonaire in het pakket van de ALM-Venezuela op te nemen. Lourens die ook zijn contacten heeft met Venezolaanse nieuwsmedia als El Nacional en El Universal, stelde ook voor, om de laatst gehouden 'roadshow' van eind oktober nog eens te herhalen. Een idee, dat volledig ondersteund werd door de TCB en mogelijk ook door het bestuur van Bonhata.

De TCB zegt zich ten doel gesteld te hebben voor het eind van 1992 rond achtduizend Venezolanen naar Bonaire te brengen. Vergeleken met de resultaten van de eerste zes maanden van 1992, blijkt er voor de vergelijkbare tijd over 1992 al een stijging te zijn van 15,2 procent.

De inflatie in SPANJE neemt af. Het bureau voor de statistiek in Madrid meldde dat de inflatie in de twaalf maanden tot en met juli 5,2 procent heeft bedragen. In de twaalf maanden tot en met juni werd een percentage van 6,2 geregistreerd.

WEGWIJZER

Clinton nog voor



[...]NATIONAL CITY - De [...]ocratische presidentskan[...]aat Bill Clinton heeft de [...]erikanen gevraagd [...]ever te gaan deelnemen [...] het verkiezingsgebeuren [...] dit jaar. Alleen via deel[...]e aan de politiek kunnen [...]veranderingen tot stand [...]den gebracht, zei Clinton. [...]ligt zeventien punten voor George Bush aan de voor[...]nd van het begin van de [...]ublikeinse conventie. Deze [...]ventie en zijn publiciteit [...] er zeker voor zorgen dat [...]sh wat gaat inlopen op [...]nton. Een militaire actie [...]Irak tijdens de conventie [...]arover schijnt te worden [...]raat zou Bush helemaal [...]d uitkomen. President [...]sh heeft overigens erg boos gereageerd op persberichten als zou hij een confrontatie willen provoceren met Irak.

(AFP-satellietfoto)

Financieel Nieuws

DAF hoger op tamme beurs

AMSTERDAM - Op een tamme Amsterdamse effectenbeurs lagen vooral de obligaties maandagochtend goed in de markt. De meest courante staatsleningen noteerden twee à drie dubbeltjes hoger. Op de aandelenmarkt hield de dreiging van een gewapend conflict in Irak beleggers aan de zijlijn. De stemmingsindex opende bijna een vol punt hoger op 114,2, maar gleed tegen het middaguur af tot 113,7 tegenover 113,3 bij het slot op vrijdag. De EOE-index noteerde op 285,70 een winst van 0,74 punt.

De aandelenkoersen openden wel hoger. Een hoger slot in Tokyo, een stijging op de beurs van Londen en een hogere dollarkoers waren daarvoor verantwoordelijk. Bij die hogere aanvangskoersen bleef het echter. "Nu kijkt iedereen elkaar een beetje aan", aldus een handelaar tegen het middaguur.

DAF en Wessanen lagen er relatief gezien het beste bij. Het vrachtwagenfonds verbeterde zich zeventig cent op f 18. Baissedekkingen en een "kleine" buitenlandse belegger vormden de motor van deze koerswinst. Wessanen voegde f 0,80 aan de koers toe op f 88,50 en profiteerde daarmee opnieuw van goede halfjaarcijfers.

De internationals noteerden stuk voor stuk hoger. Zo pakte Akzo f 1,10 mee op f 147,20, Koninklijke Olie dertig cent op f 144,70 en Unilever twee kwartjes op f 183,80. Philips bereikte een hoogtepunt op f 24, maar stuiterde vervolgens veertig cent omlaag tot f 23,60. Het elektronicafonds luidde de week uit op f 23,40.

Op de lokale markt zat de schrik over het Fugro-McClelland-debâcle er goed in. Het in maart dit jaar geïntroduceerde ingenieursbureau, dat vrijdag dramatische cijfers bekendmaakte, moest nog eens f 1,50 verder achteruit tot f 22,50 (ruim 6 procent). Afgelopen vrijdag kelderde Fugro reeds f 10. Inmiddels heeft het beursbestuur de directie van Fugro en Pierson, Heldring + Pierson, de bank die de introductie begeleidde, op het matje geroepen.

De winkelprijzen in GROOT-BRITTANNIE zijn in juli onverwachts gedaald met 0,4 procent. Het is de sterkste daling sinds juli 1967. In de twaalf maanden tot en met juli stegen de prijzen met 3,7 procent. Verwacht was een stijging van vier procent. In de twaalf maanden tot en met juni stegen de prijzen met 3,9 procent.

***

TAIWAN denkt dat zijn economie dit jaar met 6,4 procent zal groeien tegen een eerdere verwachting van 6,9 procent. Vorig jaar bedroeg de groei ruim zeven procent. De bijstelling van de verwachtingen werd noodzakelijk doordat de export trager is gaan groeien als gevolg van de koersstijging van de Taiwanese dollar.

***

AZERBAJDZJAN introduceert zijn eigen munteenheid, de manat. De regering in Bakoe besloot hiertoe over te gaan door het enorme tekort aan roebels, onder meer als gevolg van de oplopende inflatie. Azerbajdzjan heeft een stabilisatiefonds van tien miljoen dollar uit de verkoop van olie aan Turkije.

Dollar kan winst niet vasthouden

AMSTERDAM - De dollar heeft het vrijdag begonnen koersherstel maandag niet kunnen volhouden. Op de eerste dag van de week noteerde de Amerikaanse munteenheid aan het eind van de handel op de wisselmarkt van Amsterdam f 1,6490 tegenover een slot van f 1,6535 op vrijdag, ofwel een verlies van bijna een halve cent.

In de ochtendhandel leek het erop alsof de "greenback" de weg naar boven zou voortzetten. Door de berichten over een mogelijk ingrijpen in Irak klom de dollar zelfs in de richting van de f 1,66. Daarna ontspande de markt zich echter en kwam de dominante positie van de Duitse mark weer in zicht. De uitspraken van twee leidende functionarissen van de Duitse Bundesbank dat de rente in de Bondsrepubliek voorlopig op het huidige niveau wordt gehandhaafd, gaf de mark een duwtje in de rug. Ook werd op de wisselmarkten rekening gehouden met een beslissing van de Bundesbank om het lombardtarief te verhogen.

Beurs ontbiedt Fugro en Pierson inzake winstval

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs zal dezer dagen de besturen van het ingenieursbureau Fugro-McClelland en de bank Pierson ontbieden om nadere uitleg te geven over de oorzaken van de winstval in het eerste halfjaar die Fugro eind vorige week bekendmaakte.

Een woordvoerder van de beurs noemt de winstval zo kort na de introductie in april jongstleden "opmerkelijk". De beurs ziet hierin aanleiding om de situatie door te nemen met de effectenuitgevende instelling (Fugro) en het beurslid dat de introductie begeleidde (Pierson).

Vooral de inhoud van het emissieprospectus zal aan een nader onderzoek worden onderworpen. In het prospectus werd de verwachting uitgesproken dat de winst per aandeel over 1992 ten minste gelijk zou zijn aan die van 1981. Vrijdag maakte Fugro evenwel een winstval over het eerste halfjaar bekend. De winstprognose voor geheel 1992 werd bijgesteld van f 31 miljoen naar f 20 miljoen.

Het aandeel kreeg na deze mededeling vrijdag een forse opdoffer. De koers daalde een tientje tot f 24. De woordvoerder van de beurs zei maandag dat het natuurlijk altijd kan dat een onderneming plotseling met onvoorziene tegenslagen wordt geconfronteerd, maar zo kort na een beloftevolle introductie wil de beurs nadere tekst en uitleg van de twee besturen hebben. Een datum voor de bespreking is nog niet vastgesteld.

Landen zuidelijk Afrika vormen economisch blok

WINDHOEK - Tien landen in zuidelijk Afrika hebben maandag een verdrag ondertekend voor de vorming van een economische gemeenschap. Zuid-Afrika, de grootste economische macht in het gebied, doet niet mee, maar zal naar verwachting toetreden als er een democratische regering is geïnstalleerd.

Het verdrag voor de oprichting van de Southern African Development Community (SADC) werd op de eerste dag van een tweedaagse bijeenkomst in de Namibische hoofdstad Windhoek getekend door Angola, Botswana, Lesotho, Malawi, Moçambique, Namibië, Swaziland, Tanzania, Zambia en Zimbabwe. Zij vormen samen een markt met 80 miljoen mensen. Zuid-Afrika heeft 35 miljoen inwoners, maar is economisch driemaal zo sterk als de andere landen samen. De SADC komt in de plaats van de informelere Southern African Development Coordination Conference (SADCC), die in 1980 werd opgericht om een eind te maken aan de economische afhankelijkheid van Zuid-Afrika. De secretaris-generaal van de SADDC, simba makoni, erkende maandag dat de organisatie op het gebied van economische integratie weinig tot stand heeft gebracht. Wel is er volgens hem gezorgd voor een besef van regionale identiteit.

De meeste landen zijn in Windhoek zijn vertegenwoordigd door presidenten of regeringsleiders. Een verzoek van de Zuidafrikaanse regering om als waarnemer aanwezig te mogen zijn, werd afgewezen. Het Afrikaans Nationaal Congres (ANC) en het radicalere Pan-afrikaans Congres zijn wel van de partij. Tijdens de bijeenkomst wordt ook gepraat over voedselhulp voor de miljoenen mensen die zijn getroffen door ernstige droogte.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP MAANDAG 17 AUGUSTUS 1992 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.470	1.490	1.510
PND STERLING	3.350	3.405	3.465
NED GLD	107.13	107.85	108.65
ZW FRANCS	134.57	135.29	136.09
FR FRANCS	34.54	35.64	36.34
DUITSE MARK	120.88	121.60	122.40
IT LIRE	1.28	1.58	1.64
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	140.66	141.52	142.32
ECU	-.-	247.81	248.61

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,35% Eff. rendement 6,50 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 99,52% Eff. rendement 7,50 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 102.12% Eff. rendement 7,875% Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 99,56% Eff. rendement 8,625% Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,14% Eff. rendement 8,75 % Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 95,47% Eff. rendement 8,875% Land
7,00% obl. 1990/1992 koers: 100,26% Eff. rendement 6,50 % Eiland
8,50 % obl. 1991/1997 koers: 99,54% Eff. rendement 8,625% Eiland
8,625% obl. 1992/1997 koers 100.00% Eff. rendement 8,625% Eiland

Biogrond ziet enige stagnatie in afzet

ZEIST - Biogrond, beleggingsfonds in biologische landbouwgronden, constateert afzetproblemen in de biologische landbouw en zal daarom voor de tweede helft van het jaar geen concrete aankopen van dit soort gronden verrichten. Wel ligt op langere termijn een verdere groei in de lijn der verwachtingen. In het eerste halfjaar verdubbelde het areaal van de landbouwgronden tot ruim 160 hectare, zo blijkt uit het halfjaarbericht.

In het eerste halfjaar steeg het resultaat van f 160.000 in 1991 tot f 237.000 thans. Het resultaat per aandeel ging van f 0,23 naar f 0,25. De intrinsieke waarde per aandeel zakte van f 10,64 naar f 10,37. Omdat de koers van het aandeel redelijk stabiel is, zijn slechts incidenteel voor kleinere bedragen eigen aandelen ingekocht.

Herstel Tokyo

AMSTERDAM - De effectenbeurs in Tokyo wist maandag de opgaande lijn vast te houden. De nikkei-index van 225 aandelen kwam in de loop van de dag boven de grens van 15.000 punten, maar zakte later weer terug. Het koersgemiddelde sloot uiteindelijk 109,30 punten hoger op 14.929,55, een winst van 0,7 procent. De omzet bedroeg slechts 140 miljoen aandelen. Afgelopen vrijdag sloot de nikkei-index 52 punten hoger na zes dagen met koersverliezen.

MENSEN



■ *HOUSTON - Mitch Lichatz uit Connecticut poseert met een fotokarton van president Bush dat achter het portierraam van een auto kan worden gestoken. Lichatz is een van de souvenir verkopers die een kraampje hebben in de Astroarena, een onderdeel van het Astrodome complex waar de Republikeinse conventie zich deze week afspeelt.*

Vezelrijk voedsel voor blinde darm

Een vezelrijk dieet, betere hygiëne en een alerte houding van doktoren bij buikoperaties kunnen veel blinde darm ontstekingen voorkomen. Dat schrijft **Ignatius Riwanto** in het proefschrift waarop hij vrijdag 4 september promoveert aan de Vrije Universiteit van Amsterdam.

Riwanto voerde ten behoeve van het proefschrift een onderzoek uit op midden-Java in Indonesië. De bevolking daar is in toenemende mate vezelarm voedsel gaan nuttigen. Dat leidt vaak tot verstopping van de dikke darm en er is een verband tussen de druk op de dikke darm, die het gevolg is van verstopping, en blinde-darm-ontsteking, aldus Riwanto.

Bij buikoperaties zou controle op de druk in de dikke darm als routine ingevoerd moeten worden. Daarnaast is betere hygiëne nodig om darminfecties te voorkomen. De meest preventieve maatregel is echter teruggaan naar het oude vezelrijke dieet. Daarvoor zou in Indonesië een landelijke voorlichtingscampagne nodig zijn, meent Riwanto.

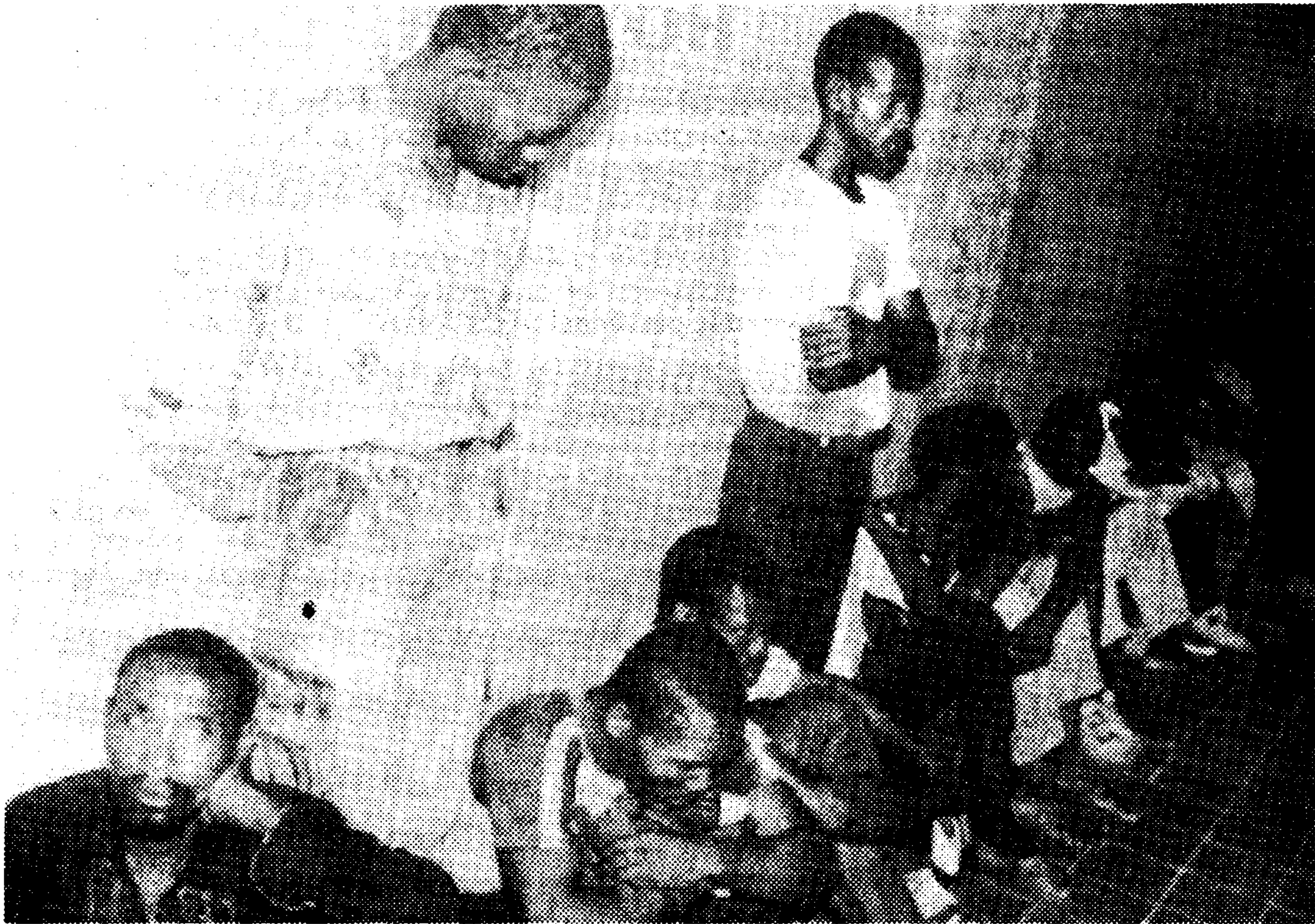
■ *PORT-AU-PRINCE - Enigen van de 158 Haïtiaanse vluchtelingen die worden vastgehouden op een politiebureau in de Haïtiaanse hoofdstad, nadat de Amerikaanse kustwacht ze terug had gestuurd naar Haïti. Volgens een politiewoordvoerder worden ze verhoord in verband met het kapen van een twaalf meter lange boot.*

Dood Marokkaanse jongen herdacht

In de stromende regen hebben zondagavond circa vijfhonderd demonstranten met een stille tocht de dood herdacht van een vijftienjarige Marokkaanse jongen uit Bussum. Die werd vorige week zondag door een geïrriteerde buurtbewoner van de woonwijk De Hilversumse Meent doodgeschoten. Een ander raakte door een kogel gewond. De stille optocht startte bij het gemeentehuis in Bussum, de woonplaats van het slachtoffer, en leidde naar het basketbalveld aan de Hommelmeent, waar het tragische voorval zich vorige week afspeelde. De betogers droegen spandoeken met foto's van de jongen en leuzen tegen racisme, agressie en discriminatie. De stille tocht was georganiseerd door nabestaanden en de Marokkaanse organisatie KMAN.

De Italiaan Giorgio Perlasca die in de Tweede Wereldoorlog duizenden joden het leven gered heeft, is zaterdag in zijn woonplaats Padua in Italië overleden. Hij werd 82 jaar en is gestorven na een hartaanval.

Perlasca was een tegenstander van de fascistische republiek van Salo en vluchtte in 1944 naar de Spaanse ambassade in Boedapest. Hij mocht daar blijven, dank zijn papieren die aantoonden dat hij had meegevochten in de Spaanse burgeroorlog. Toen Spanje de nieuwe pro-nazi regering van Hongarije niet erkende en het ambassadepersoneel moest vertrekken, bleef Perlasca in het gebouw en deed hij voorkomen dat hij de Spaanse ambassadeur was. Op die wijze hielp hij 5.200 joden in recordtijd aan de Spaanse nationaliteit, wat hun redding werd.



Oudste rotstekeningen gevonden in Australië

Rotstekeningen van **43.000 jaar oud**, die gevonden zijn in Australië, ondergraven de tot nu toe algemene veronderstelling dat dergelijke kunst het eerst in Europa is ontstaan. Een van de vinders, de archeologe Margaret Nobbs van de Flinders universiteit in de zuid-Australische stad Adelaide, heeft dat maandag verklaard.

De vondst van de tekeningen werd gedaan op een afgelegen schapenfarm in het Clary-gebied, ongeveer 300 kilometer ten noordoosten van Adelaide. De tekeningen bestaan uit cirkels, sporen van emu's en kangaroes en decoratieve lijnen die in de rots zijn gegraveerd. Volgens Margaret Nobbs, die de vondsten in detail zal presenteren op een internationale conferentie over prehistorische kunst op 30 augustus in Cairns (Australië), zullen de vondsten controversieel blijken te zijn, omdat ze de tot dusver bestaande ideeën ondergraven.

De vondst die door haar en haar collega Ronald Dorn van de Universiteit van Arizona (VS) werd gedaan, bestaat uit 19 tekeningen, waarvan de jongste 1.500 jaar oud is. Vier tekeningen werden gedateerd als tussen de 30.000 en 43.000 jaar oud, de oudste op 43.000 jaar. Ter vergelijking: tekeningen uit het neolithicum in een grot bij het Spaanse Altamira zijn 27.000 jaar oud en onlangs gevonden rotstekeningen in zuidwest-Duitsland en het Rijnland zijn ongeveer 30.000 jaar oud.

De archeologen gebruikten een nieuwe techniek om de ouderdom van de tekeningen vast te stellen, de zogenoemde ratio datingmethode, die ontwikkeld is door Dorn. Over de rots ligt gewoonlijk een dun biochemisch 'vernis' van bacteriën, dat tijdens het maken van de tekeningen wordt verwijderd. Nadat de tekening af is, wordt een nieuwe laag gevormd en het is deze tweede laag die onder de methode-Dorn wordt gedateerd. De verkregen resultaten werden daarna vergeleken met de meer traditionele methode, waarmee de ouderdom van koolstof wordt gemeten.

De vondsten sluiten aan bij vondsten van skeletten van voorvaderen van de oorspronkelijke Australische bewoners, de aborigines, van zo'n 33.000 jaar oud en sporen van menselijke nederzettingen die zo'n 60.000 jaar oud zijn. Recent onderzoek suggereert dat de aborigines al zo'n 100.000 jaar in Australië hebben gewoond.

Amsterdammer wint Prijs voor Duitse jeugdliteratuur

De in Amsterdam wonende Duitser **Lutz van Dick** heeft een prijs voor jeugdliteratuur gekregen die de stad Limburg in de Duitse deelstaat Hessen om de twee jaar toekent. Van Dick krijgt 6.000 mark en een schrijfstage bij een beroemde Duitse schrijver voor zijn boeken *Der Partisan* en *Verdammt starke Liebe*.

Er waren 80 manuscripten ingestuurd, zo heeft een woordvoerster van de afdeling cultuur van het Limburgse gemeentehuis zaterdag meegedeeld. In zijn boeken neemt Van Dick, die los-vast verbonden is aan het Anne Frank huis in Amsterdam, het volgens de jury op voor vervolgden, gediscrimineerden en paria's.

Chinees liefdesepos vrij voor vertoning

De Chinese regering heeft na twee jaar het vertoningsverbod op de film *Judou* van **regisseur Zhang Yimou** opgeheven. Vanaf september zal de film in Chinese bioscopen te zien zijn.

Zhang regisseerde ook *Raise the red lantern*, die in 1991 een Oscar-nominatie kreeg en die dit jaar zomer voor het eerst gedistribueerd mocht worden. *Judou* verhaalt van een liefdesgeschiedenis in de jaren '20. De censors stoorden zich aan de 'duistere kant' van de film.

Het besluit *Judou* toe te laten lijkt deel te zijn van een regeringscampagne om het culturele leven zeer geleidelijk te liberaliseren.

Stel dat de apostelen
niet naar het noorden
en het westen
waren getrokken
maar naar
het zuiden
en het oosten
waren gegaan
dan hadden we nu
een mis met dans
en trommgeroffel
en was de paus
een zwarte Afrikaan

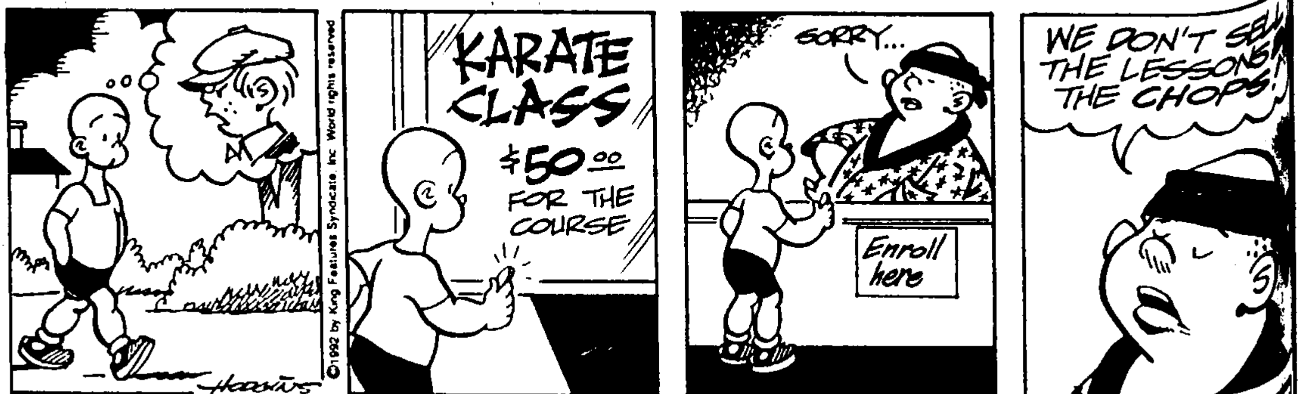
PATER BRENNEKE

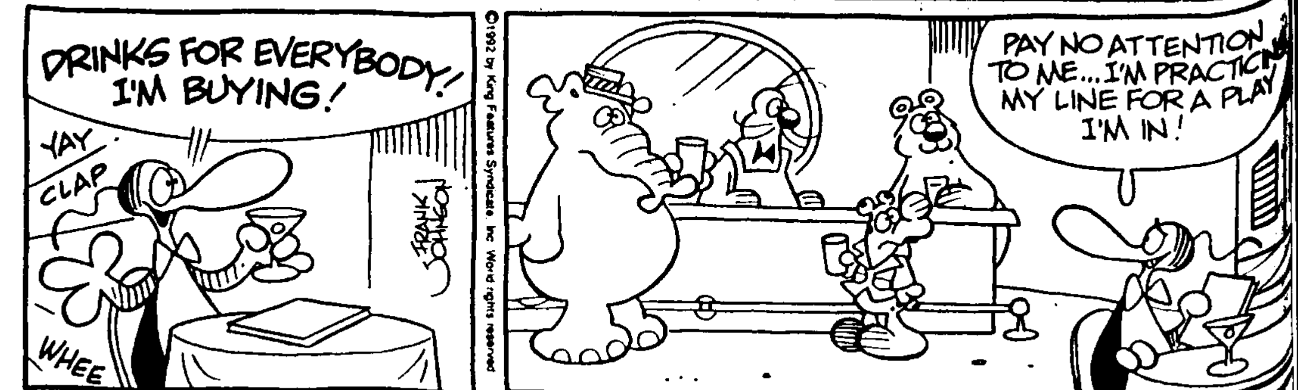
Gay-krant wil proces tegen kerk van Rome

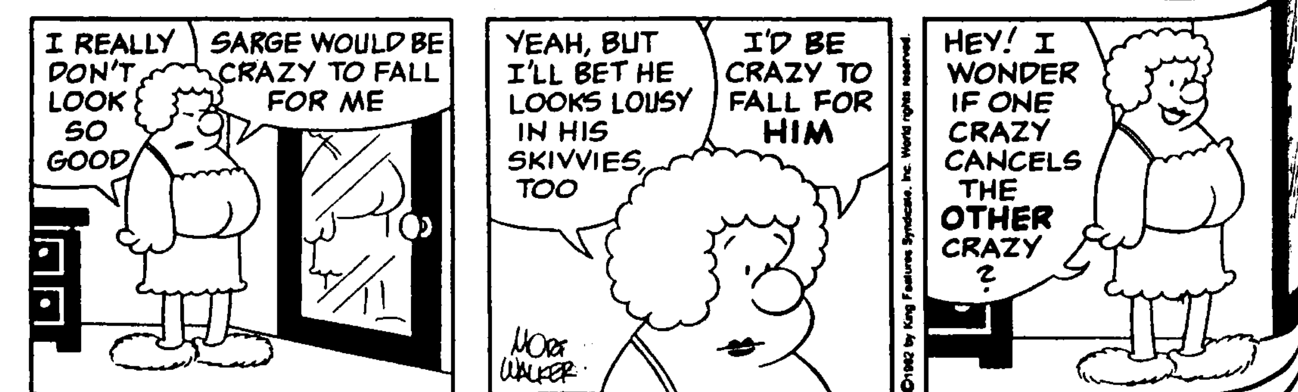
Als de Nederlandse bisschoppen de uitspraken van de Vaticaanse congregratie voor de geloofsleer over homoseksuelen onderschrijven, maken zij zich schuldig aan misdaad en moeten zij vervolgd worden. Dit zei hoofdredacteur **Henk Krol** van de Gay-krant zondag tegenover Omroep Limburg.

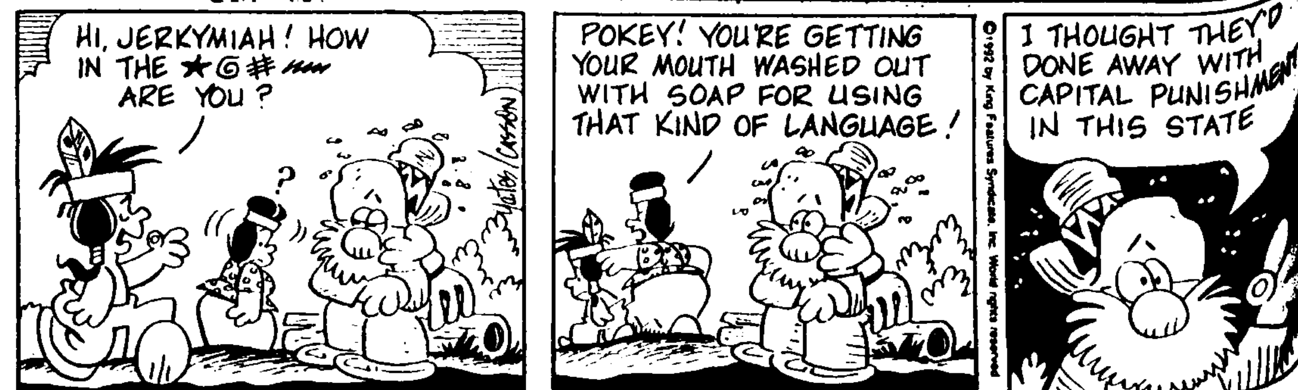
Hij riep het COC, de belangenvereniging van homoseksuelen, op een proces aan te spannen tegen de kerk. Daarover is reeds contact geweest met een officier van justitie, maar Krol wenste niet te zeggen met wie. Het proces gaat alleen door indien de bisschoppen de uitspraken van het Vaticaan onderschrijven zoals die verwoord zijn in een brief aan de Amerikaanse bisschoppen. Hierin worden de bisschoppen opgeroepen gelijkberechtiging van hetero- en homoseksuelen in de wet te bestrijden. Bij de adoptie van kinderen of de aanstelling van leraren of milita een ongelijke behan niet onjuist, aldus het caan. Krol noemt dit discriminatie van m heden en in strijd m Nederlandse wet. Mo de bisschoppen met de caanse brief instemmen roepen zij op tot misda moet de r.k. kerk in N land bestempeld worde een misdadige organ waarvan burgers gee mogen zijn, aldus Kro het aan te spannen p zal daarom naast de schoppen tenminste oo lid van de rooms-katho kerk worden gedagvaar Vaticaanse docume zowel binnen als buit kerk scherp bekritisee r.k. homopastores ne het "stuitend" dat he caan aanzet tot discri

De aartsbisschop van 'h stad' San Francisco liet het document naast zich te leggen, Friese gelov riepen hun bisschop op voorbeeld te volgen.

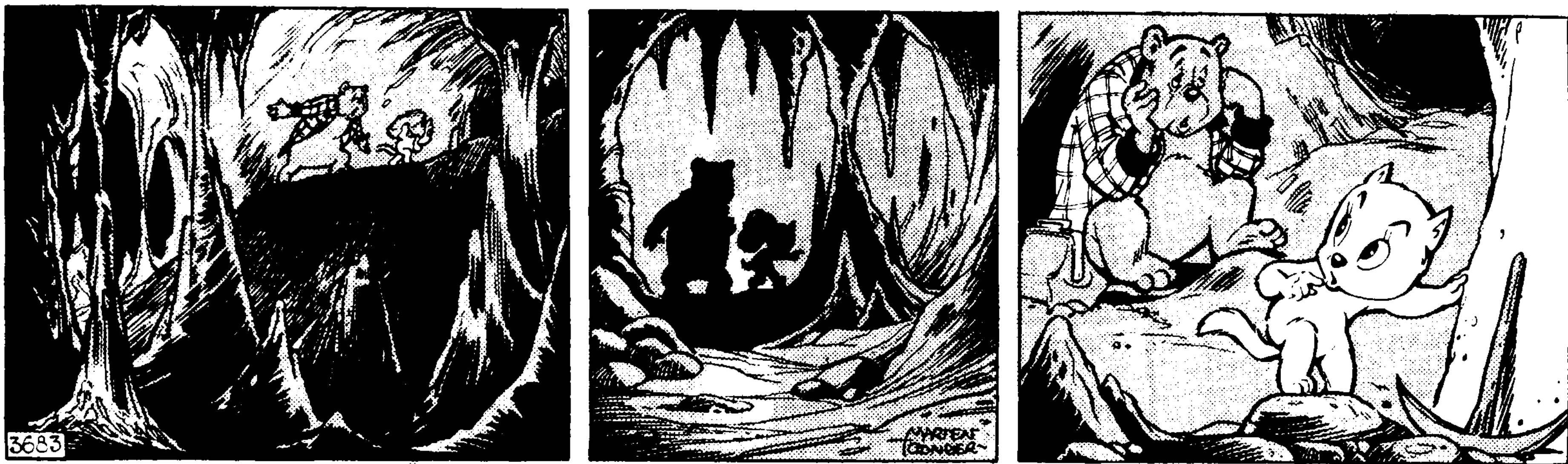








Heer Bommel en de Dankputters
door Marten Toonder



3683 — Tom Poes nam het koffertje met goud op en spoedde zich achter heer Bommel aan. Die was, in droevige gepeinzen verzonken, een duistere gang ingelopen, die enigszins omhoog voerde.

"Daar lopen wij nu in Doddeltje's goudmijn", prevelde hij bekommerd. "Zonder eten of verfrissing in een onderaardse spelonk!"

"Kijk, daar staat een houweel", zei Tom Poes. "Zeker van die dwerg. Het is toch wel zielig voor dat mannetje, dat wij zijn woonplaats ontdekt hebben".

"Een mooie woonplaats", klaagde heer Ollie. "Hoe komen we ooit weer hieruit? We hebben niet eens een plattegrond! Ach, we zullen van honger en dorst moeten omkomen".

En vermand door ellende ging hij op de harde bodem zitten.

"Ik hoor ergens water ruisen", zei Tom Poes. "Misschien loopt hier een onderaardse rivier in de buurt".

"Praat me niet van water", mompelde heer Bommel. "Ik heb genoeg van dankputters, als je begrijpt wat ik bedoel".

"De wanden in deze gang zijn van goud", zei Tom Poes, die onderzoekend rondliep. Maar heer Ollie liet zich niet van zijn droeve gedachten afbrengen.

"Het is een troost", zei hij bitter, "dat mijn laatste rustplaats van zal zijn. Mijn goede vader zou het een troostrijk idee gevonden hebben, daar ben ik zeker van".

AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

CHTDIENST ARTSEN
nten van de artsen van Bandabao de district) kunnen in spoedgevallen foon 641658 bellen en dan het woordapparaat afluisteren. De nten van de andere districten kunnen spoedgevallen de artsenpraktijk van eigen huisarts bellen en het woordapparaat zal dan mededelen wie dienstdoende arts is.

DERARTS
ticuliere patiënten)
de dienstdoende arts belt U tel.: 000/625100.

WIJKVERPLEGING

GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 12 en 682574; geopend vanaf zeven 's morgens tot vijf uur 's middags; ekuur wijkgebouw Bonam: iedere dag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; ant: tel.: 687707; Montagne Abao: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; ayaweg: tel.: 657508; voor informatie ent zuigelingen- en peuterbureaus kan terecht op consultatiebureau Brie-. Tel.: 373584.
dienst t/m 18 augustus: **zuster . Tel.: 692255.**

CHTING VAN HET WIT GELE UIS VOOR GEZINSVERZORG 'KWIDO PA FAMIA'
Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren ndag, woensdag en vrijdag van 08.00-00 uur; dinsdag en donderdag van 00-16.00 uur.

UTRALE WIJKVERPLEGING
oor Gosieweg 15. Tel.: 692231/ 232; geopend van 07.00-17.00 uur; de ht heeft **zuster Caupain. Tel.: 688614, boy 669-0368 b.g.g. 691838.**
oor Bandabao, Groot Sta Martha 141. : 642555; geopend van 14.00-17.00 , de wacht heeft **zuster Caupain. Tel.: 614.**

AAMKLINIEK RIO CANARIO
ottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 1343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
ultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
sultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

ICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
tein 35, tel.: 648077/648387; open van ndag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; 17.00 uur bereikbaar: **zuster Pisas.** : 649641 b.g.g. 601760.
onsultatiebureau: iedere dinsdag van 00-11.00/18.00-20.00 uur.

UNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
oor informatie tel.: 672289, 648225 of 2899.**

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Goede Hoop, Jan Noorduynweg 15. Tel.: 682857.

Punda
Antiliana, Kaya Flamboyant 1-A. Tel.: 376200/376208.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag)**: voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor **spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.**
****

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

MAANDAG
17.00 Ora pa Mucha: Smurfs
18.00 Filatelie: 'De Wereld van de Postzegel'
18.15 Air
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.03 Athletics Today
19.30 Sedukal: Tele-Enfasis
20.00 Telenotisia
20.30 Telenovela: 'Ti Ti Ti'
21.00 Caribscope
21.30 Musical
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 Health Week
22.40 Departement Cultuur en Opvoeding: 'Holland nieuwe thuis in de Muziek'
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

ABC (kanaal 99)

MAANDAG
20.00 FBI: The Untold Stories
20.30 American Detective
21.00 ABC Monday Night Movie.

NBC (kanaal 84/85)

MAANDAG
20.00 Fresh Prince of Bel-Air
20.30 Blossom
21.00 To Be Announced
22.00 Decision '92: The Republic National Convention.

AMIGOE Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scharpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
Tel: 672000
Fax: 674524

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Hennie Harinck, Joël Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Nasloijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur. Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Hoofdredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde,
Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp:
Radio Nederland Wereldomroep
(tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 28,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

President zet handtekening nog niet onder Amnestiewet

Landsadvocaat van Suriname: Moiwana '86 niet toegankelijk

PARAMARIBO - De landsadvocaat van Suriname, Freddy Kruisland, heeft in het weekeinde verklaard de rechtbank in Suriname te vragen de eis tot verhindering van de amnestiewet, waarom in kort geding is gevraagd door het mensenrechtenbureau Moiwana '86, "als ongegrond te weigeren".

De rechtbank is volgens Kruisland ook niet bevoegd kennis te nemen van de eis van het bureau, zo staat in zijn conclusie van antwoord op het request van Moiwana '86. Het mensenrechtenbureau, dat direct zei de landsadvocaat binnenkort van repliek te zullen dienen, wil in kort geding voorkomen dat een amnestiewet wordt afgekondigd voor personen die vanaf 1 januaria 1985 strafbare feiten begingen, uitgezonderd misdrijven tegen de menselijkheid. Er is volgens Kruisland geen sprake van een rechtsgeschil tussen Moiwana '86 en de staat.

Het mensenrechtenbureau ondervindt zelf geen schade van de af te kondigen wet, zegt Kruisland. "Het gaat niet om het belang van Moiwana '86 dat door het recht beschermd moet worden maar om de mening een amnestie in strijd zou zijn met de grondwet en internationale verdragen", aldus de landsadvocaat. Hij betwist die strijdigheid en wijst erop dat het wetsontwerp dat in 1989 door het parlement werd goedgekeurd nog geen rechtskracht heeft omdat het niet is afgekondigd. "Op grond hiervan kan geen formele toetsing aan de grondwet of internationale verdragen plaatsvinden".

AFGERAEDEN

Alleen een constitutioneel hof zou wetsproducten kunnen toetsen. Suriname kent deze instantie (nog) niet. De grondwet staat niet toe dat een ander staatsorgaan dan het parlement en de regering interveniëert in het proces van totstandkoming van wettelijke regelingen. De rechter mag volgens de landsadvocaat niet op de stoel van de wetgever gaan zitten.

Het kort geding werd donderdag voor onbepaalde tijd uitgesteld omdat de landsadvocaat meer tijd vroeg om zijn conclusie van antwoord te formuleren. De rechter willigde dat verzoek in maar weigerde in te gaan op de vraag van Moiwana '86 de president te bevelen de amnestiewet aan te houden totdat er een uitspraak in kort geding zou zijn gedaan.

De amnestiewet ligt zonder handtekening van de president en datum van inwerkingtreding bij de drukker. Juristen en politici zouden het president Ronald Venetiaan hebben afgeraden de wet in werking te laten treden voordat de rechter in het kort geding een oordeel heeft geveld.

HBO (kanaal 83)

MAANDAG
15.00 Movie: 'Violets Are Blue...' (1986; Sissy Spacek/Kevin Kline)
16.30 Movie: 'Won Ton Ton, the Dog Who Saved Hollywood' (1976; Madeline Kahn/Bruce Dern)
18.00 Movie: 'Deadly Weapon' (1989; Rodney Eastman/Kim Walker)
19.30 Adventures of Tintin: The Castafiore Emerald
20.00 Movie: 'Cat Chaser' (1991; Peter Weller/Kelly McGillis)
21.30 Never Say Die: The Pursuit of Eternal Youth
22.30 Movie: 'Sundown: The Vampire in Retreat' (1990; David Carradine/Morgan Brittany)
24.20 Real Sex
01.20 Movie: 'House of Games' (1987; Lindsay Crouse/Joe Mantegna)
03.05 Dream On
03.35 Strangers: Small Sounds and Tilting Shadows (Joan Chen)
04.05 Movie: 'Raging Bull (B&W)' (1980; Robert DeNiro/Cathy Moriarty).

AE (kanaal 73)

MAANDAG
16.00 Delvecchio
17.00 The Fugitive
18.00 The Avengers
19.00 David Letterman
20.00 David L. Wolper Presents
21.00 Sherlock Holmes
22.00 Lovejoy
23.00 An Evening at the Improv.
24.00 David L. Wolper Presents
01.00 Sherlock Holmes
03.00 An Evening at the Improv.
04.00 Movie: 'Androcles and the Lion' (1952; Jean Simmons).

CBS (kanaal 75)

MAANDAG
20.00 Evening Shade
20.30 Major Dad
21.00 Murphy Brown
21.30 To Be announced
22.00 Northern Exposure.

EURO-TV (kanaal 76/77)

MAANDAG
19.00 Boes
19.25 NOS Journaal
19.40 Studio Sport
19.55 NOS Laat
20.15 Vrijdag Robinson
21.00 Sluiting.
(dinsdag van 09.00-11.00 uur herhaling)

TBS (kanaal 89)

MAANDAG
15.05 Tom and Jerry's Funhouse
16.05 Flintstones
16.35 Brady Bunch
17.05 Happy Days
17.35 One Day at a Time
18.05 I Love Lucy
18.35 Andy Griffith
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Major League Baseball Atlanta Braves at Pittsburgh Pirates (L)
22.30 Movie: 'Nevada Smith' (1966; Steve McQueen/Karl Malden)
01.15 World of Audubon
02.15 National Geographic Explorer
03.15 Gunsmoke
03.45 Three Stooges
04.35 All in the Family
05.05 Gomer Pyle
05.35 CNN News.

Rabin vraagt Israël-lobby VS acties te coördineren

JERUZALEM - De Israëlische premier Yitzhak Rabin heeft tijdens zijn bezoek aan de Verenigde Staten harde kritiek geleverd op het doen en laten van de AIPAC, de Amerikaans-Israëlische lobby in de VS.

De Israëlische radio meldde zondag dat het "American Israël public affairs committee" zich naar de mening van de premier "in bij voorbaat verloren gevechten tegen de Amerikaanse regering" had gestort, door buiten de Israëlische ambassade om campagne te voeren voor tien miljard dollar aan Amerikaanse borg voor kredieten. Het resultaat was volgens Rabin geheel contraproductief, want door de campagne heeft Israël onder de vorige premier, Yitzhak Shamir van de Likudpartij, "geen cent op tafel gekregen".

Rabin zou Aipac gevraagd hebben voortaan zijn activiteiten met de Israëlische ambassade in Washington te coördineren.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:

Licht tot half bewolkt, voornamelijk in de nacht- en ochtenduren tijdelijk zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien.

Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige, oostelijke wind (tussen tien en 26 knopen).

WEEROVERZICHT:

Een zwakke 'tropical wave' trekt gedurende de komende 24 uur ten noorden van de Benedenwindse eilanden langs. Het hiermee samenhangende gebied met bewolking en buien zal onze eilanden dan ook niet direct beïnvloeden. Toenemende aanvoer van vochtige en onstabiele lucht kan echter gedurende de komende 24 uur tijdelijk toenemende bewolking en enige buienactiviteit boven de Benedenwindse eilanden veroorzaken.

TROPISCHE STORM 'ANDREW':

In de loop van zondagnacht kwam op de Atlantische Oceaan tussen Afrika en het Caribisch gebied de derde tropische depressie van het seizoen tot ontwikkeling. In de loop van vanochtend ontwikkelde deze tropische depressie zich verder tot de eerste tropische storm van dit seizoen, genaamd 'Andrew'.

Tropische storm 'Andrew' bevond zich vanochtend om elf uur lokale tijd nabij 13.0 graden noorderbreedte en 43.3 graden westerlengte, ofwel achttienhonderd kilometer ten oosten van het Caribisch gebied en zal vooralsnog geen bedreiging voor de Nederlandse Antillen en Aruba vormen.

'Andrew' verplaatst zich momenteel in westnoordwestelijke richting met een voorwaartse snelheid van 25 mijl per uur (veertig km/uur). De sterkste winden nabij het centrum van de storm bedragen 35 knopen (65 km/uur).

De Meteorologische Dienst blijft de ontwikkeling van deze tropische storm nauwlettend volgen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	32	26	[illegible]
Bonaire	licht bewolkt	--	--	[illegible]
Curaçao	zwaar bewolkt	32	26	[illegible]
St Eustatius	zwaar bewolkt	31	25	[illegible]
St Maarten	licht bewolkt	32	27	[illegible]
Caracas	zwaar bewolkt	29	24	[illegible]
Port-of-Spain	zwaar bewolkt	32	23	[illegible]